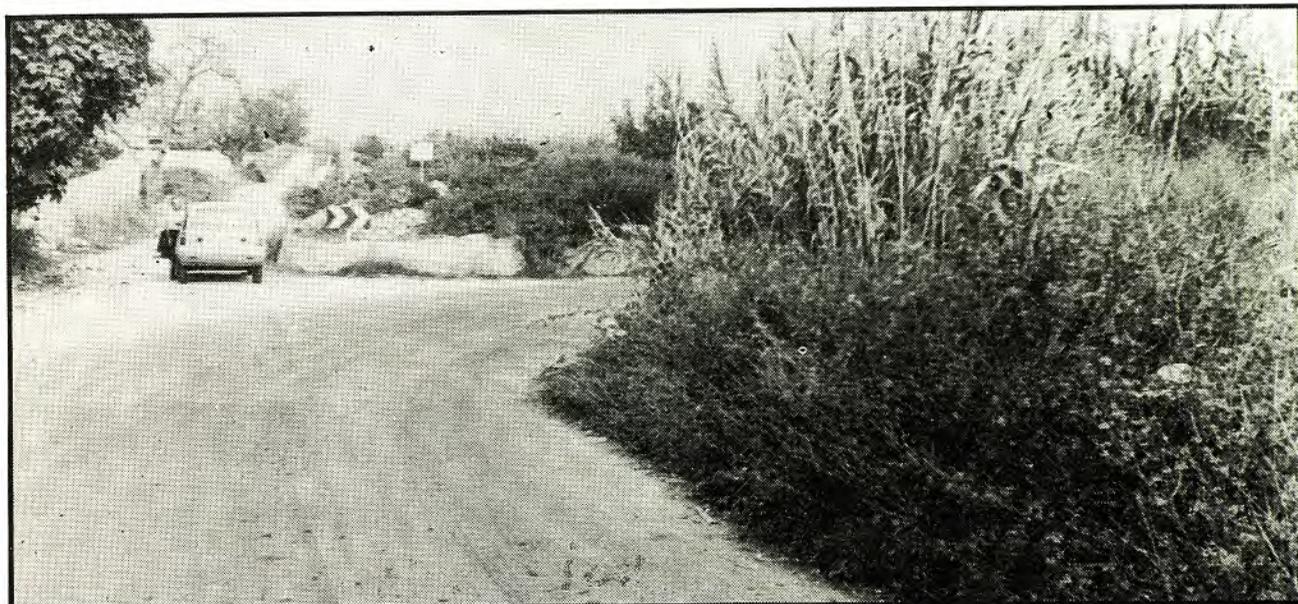




**Respecto a alguna plica para el Servicio de  
Abastecimiento y Saneamiento de Aguas**

## **PODRIA HABER IMPUGNACION**



***Depende del Consell***

### **LA CARRETERA DE CONIES MERECE UNA MAYOR ATENCION**

#### ***Deportes***

**Mañana, en "Es Torrentó",**

***Felanitx - Manacor***

**DERBY COMARCAL**

**EN PORTO CRISTO,  
EL SPORTING  
MAHONES**



PARA VER BIEN DE LEJOS, DE CERCA  
DE MENOS LEJOS Y DE MENOS CERCA.  
A CUALQUIER DISTANCIA

**TUGORES**

**OPTICO** DIPLOMADO

Aconseja los nuevos cristales de graduación  
progresiva

CONSULTENOS:

C/ Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 - Manacor

Setmanari d'informació general

Dep. Legal PM. 520-1980.

Edita  
Edicions Manacor S.A.  
Retiro, 2 - Manacor.

Director:  
Antoni Tugores.

Redactor en cap:  
Gabriel Veny.

Redacció:  
Gabriel Barceló.  
Gina Garcías.  
Andreu Genovart.  
Sebastià Nicolau.

Col.laboradors:  
Joan Bonnín.  
Joan Capllonch.  
Damià Duran.  
Ramón Febrer.  
Gabriel Fuster B.  
Gaspar Fuster V.  
Bernat Galmés.  
Catalina Gelabert.  
Antoni Llull.  
Joan Martorell.  
Jaume Melis.  
Guillem Morey.  
Bernat Nadal.  
Macià Nicolau.  
Pere Orpí.  
J.P. Ortíz.  
Alfons Puerto.  
Josep Rosselló.  
Jaume Santandreu.  
Miquel Segura.  
Sebastià Serrano.  
Catalina Sureda.  
Sebastià Sureda.  
Tiburón.  
Pedro Veny.

Fotografia:  
L. Alarcón.  
Martí Busquets.  
José Luis.  
Alfons Lorente.

Publicitat:  
Mateu Llodrà.

Redacció, administració i publicitat.:  
Retiro, 2 - Tel. 55 24 08  
Ap. 117 - Manacor.

Impress als tallers  
Edicions Manacor S.A.

## Mediterraneo socialista

El triunfo reciente del Partido Socialista griego en las elecciones de este país ha supuesto, no sólo un giro importante para la política interior y exterior de este estado sino de una nueva cuna socialista en el Mediterraneo. Una cuña que inauguró Italia cuando parecía destinada por siempre a ser gobernada por la "Democracia cristiana", que ha sido seguida por Francia, con su primer gobierno socialista estrenado por Francois Mitterrand y que ahora sigue Grecia, con Papandreu.

Algunos comentaristas ya han aventurado que el éxito socialista en los países vecinos y el hecho de que se haya visto que "tampoco pasa nada grave" en ellos, supondrá un aumento de la base electoral del Partido Socialista español en las próximas elecciones.

Con todo, un mediterraneo socialista no parece que vaya a suponer un cambio en la relación de fuerzas internacional. Francia no sólo no ha salido de la OTAN sino que el primer ministro socialista de este país no ha tenido inconveniente en regañar al primer mandatario del PSOE

la postura ambigua de este partido en torno a la OTAN, añadiendole que era conveniente para Europa que España estuviera dentro de la OTAN. Grecia por su parte vio como el Partido Socialista que ahora ha ganado las elecciones anunciaba, durante la campaña, la salida de este país de la OTAN, pero parece que ahora el tema va a ser "repensado" y que la salida, en el caso de producirse, no sería rápida. España está pendiente de una decisión que muchos temen que ya ha sido tomada. Las firmas que se han recogido a lo ancho del Estado parece que no van a ser tenidas en cuenta —tampoco la Constitución les obliga— por quienes tienen capacidad para convocar un referendium sobre el tema. Con todo no dejará de ser, aunque legal, una postura restrictiva del deseo y el derecho de la población a expresar su voluntad.

Un mediterraneo cada vez más socialista puede augurar buenas perspectivas para muchos. Habrá que esperar a ver qué pasa dentro de unos años.

**Crónica Municipal**

**Sin confirmación oficial**

**Alguna plica para la concesión del servicio de agua canalizada podría haber sido impugnada**

(De nuestra Redacción, por GABRIEL VENY).- Aun cuando a nivel oficial el mutismo es total y absoluto, nos han llegado noticias acerca de una posible impugnación a alguna de las cinco plicas presentadas para la subasta del servicio de Saneamiento y Abastecimiento de Aguas, en torno a cuyo asunto poco o nada más podemos añadir en esta oportunidad, salvo decir que la fuente donde hemos bebido la noticia nos merece la más absoluta de las confianzas. En nuestro próximo número intentaremos poder confirmar a desmentir la noticia en cuestión, la cual, de confirmarse, vendría a poner un nuevo acento a la conflictiva y larga andadura de una obra —la de Saneamiento y Abastecimiento de aguas— en torno a la que el horizonte sigue sin despejarse totalmente...

**Las certificaciones.**

Como es sabido, Aguas Son Tovell cuida, por encargo del Ayuntamiento, de verificar el estado de las obras de Saneamiento y Abastecimiento de Aguas, trabajo que, según parece, viene realizando a notable ritmo, sobre todo si tenemos en cuenta el número de certificaciones ya presentadas.

Sin embargo, y en apoyo total a la tesis argumentada por nuestro compañero Josep Maria Salom en "Balears", no podemos estar de acuerdo con las referencias que facilita el Ayuntamiento acerca de un tema que merece mucha más atención y más información para el ciudadano; para el que no debe ser suficiente "pasar" las certificaciones sin una mínima explicación al pueblo de cómo van los trabajos de verificación.

**Nueva normativa para el Cementerio.**

Hemos recibido algunas quejas acerca de la "normativa" actualmente vigente en el Cementerio Municipal de Manacor. El entrecomillado viene dado a raíz de, precisamente, alguna de estas quejas, las cuales, de confir-

marse, desbordan toda normativa democrática.

De todas formas, según nos dijo el Batle, Jaume Llull, se está redactando una nueva normativa para el Cementerio Municipal, la cual es de suponer contemplará la erradicación de ciertas anomalías e irregularidades de las que nos han informado algunos ciudadanos y que, una vez confirmadas, sacaremos a la luz pública para que quien proceda intente dar con la solución a las mismas.

**Comisión para el Plan General.**

Por la vía del Decreto de Alcaldía ha sido constituida una Comisión de Seguimiento del Plan General de Ordenación Urbana del Término Municipal de Manacor, a la que quedan inscritos los siguientes miembros del Consistorio: Joan Riera en calidad de Presidente; Sebastià Riera, Rafael Sureda, Antoni Sansó, Jaime Llodrá y Antoni Sureda Parera.

Por tanto, Joan Riera, algo despistado últimamente en materia de comisiones dada su nada clara Delegación de Planes Parciales, tendrá a partir de ahora un



*Joan Riera cuenta con una nueva presidencia*

nuevo objetivo por el que luchar a través de esta nueva presidencia.

**Racionalizar el Departamento de Obras.**

Una verdadera sorpresa me causa la lectura de la referencia de la sesión de la Comisión Municipal Permanente, relativa a la "racionalización del trabajo en el Departamento de Obras, con la posibilidad de señalar días y horas para atender al público y para otros menesteres".

Y la sorpresa se debe a que, no hace muchas semanas, en estas mismas páginas, publicamos el horario

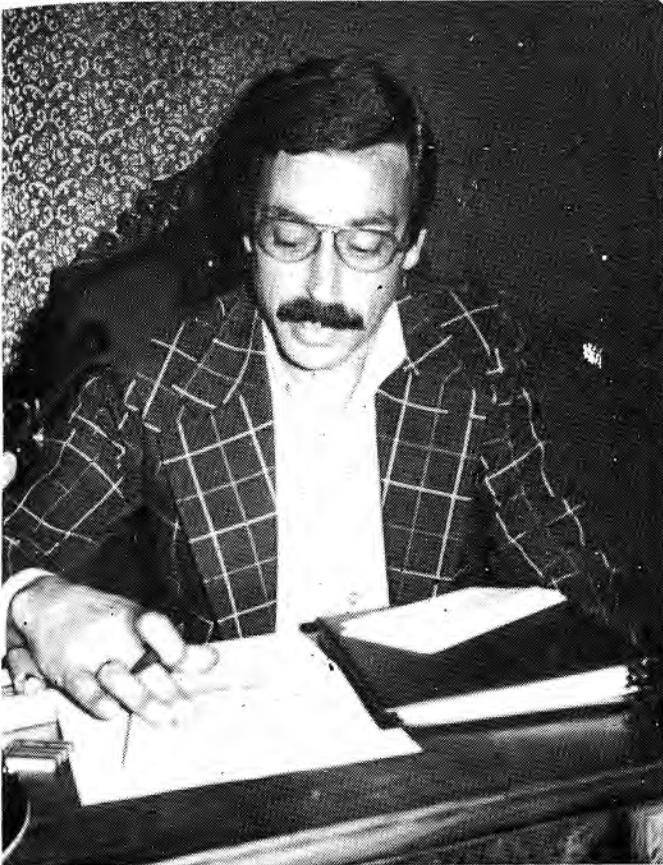
que debía regir para atender al público y que fue aprobado por la misma Comisión que ahora solicita un horario.

¿Hay quien entienda?.

**Las escuelas se van normalizando**

Hay que convenir que desde que Luis Gil ha asumido la responsabilidad de los Centros de Enseñanza Estatales en materia municipal, los antiguos problemas de competencia municipal se van resolviendo de forma paulatina.

En esta oportunidad la propuesta de Gil y que contó con el beneplácito de la



Luis Gil: Buena labor al frente de los Centros de Enseñanza Estatales

Permanente, se refería a sendos gastos de 47.500 pesetas para la instalación de fuentes de agua potable para los colegios "Es Canyar" y "Simó Ballester".

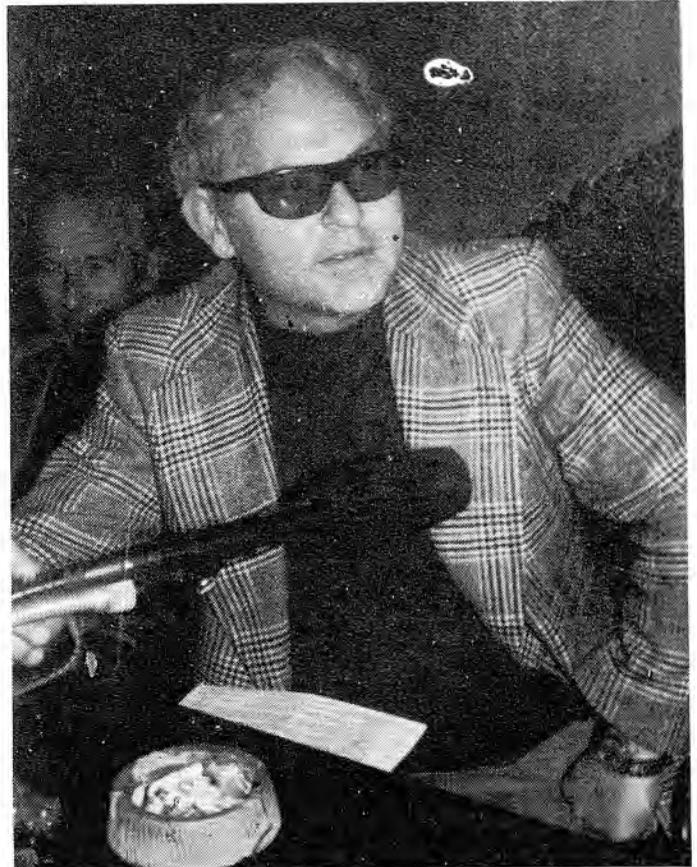
**¿Sanción a Ingeniería Urbana?**

A tenor de la propuesta que fue puesta a consideración de la Comisión Municipal Permanente, parece que los Delegados del Servicio de Recogida de

Basuras se han percatado de algunas de las anomalías que se observan en el Servicio, aunque no de todas.

La propuesta en cuestión es la que transcribimos íntegramente a continuación:

1.- Recabar de Ingeniería Urbana, S.A., informe relativo a los motivos por los que no se prestó el servicio de recogida de basuras durante la noche del 12 al 13 del actual, así como también las causas por



Rafael Sureda: ¿Qué ha pasado con los horarios del Departamento de Obras?

las que no se comunicó a este Ayuntamiento a efectos de publicar el oportuno anuncio para conocimiento del vecindario.

2.- Que por Secretaría se informe respecto a los días y horas que la Sociedad adjudicataria del servicio viene obligada a realizarlo, teniendo en cuenta el Punto 3o-D del Pliego de Condiciones del concurso que se convocó para la contratación del repetido servicio y la "Frecuencia y Horas"

de recogida domiciliaria de basuras que Ingeniería Urbana, S.A., propuso en la plica que presentó para tomar parte en el susodicho concurso.

3.- Que consecuentemente a los dictámenes de referencia se resuelva en la forma que se estime procedente, imponiéndose la pertinente sanción si hubiera lugar a ella.



Cementerio Municipal: ¿Será una solución para todos los inconvenientes la nueva normativa?

# RESTAURANT **Ses Comes**



Avda. Pinos, 50

- Tel. 570457 -

PORTO CRISTO

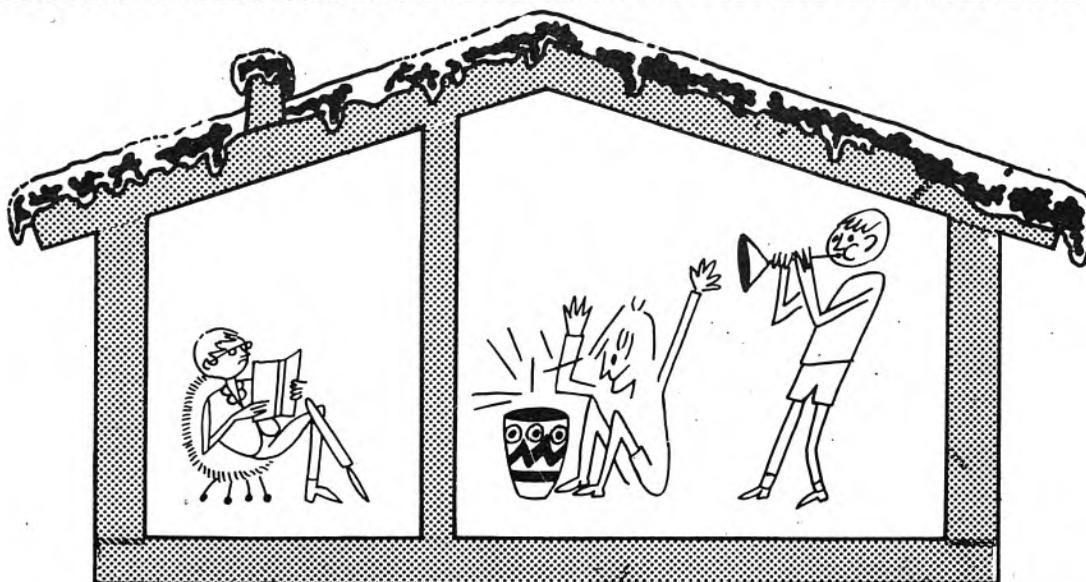
\*\*\*\*\*

PLATOS QUE RECOMENDAMOS  
RESTAURANTE "SES COMES"  
TEMPORADA INVIERNO



CACEROLA DE LANGOSTA  
SOPA DE PESCADO  
RAPE MARISCALA  
PARRILLADA DE PESCADO  
CIVET DE LIEBRE  
PERDIZ ESCABECHADA  
PALETILLA DE CORDERO  
ENTRECOT PIMIENTA

CASSOLA DE LLAGOSTA  
SOPA DE PEIX  
RAPE MARISCALA  
TORRADA DE PEIX  
CIVET DE LLEBRE  
PERDIU EN ESCABETXO  
CUIXA DE ME  
ENTREGOT AL PEBRE



## POREX

PLANCHAS AISLAMIENTO  
TERMICO  
Y ACUSTICO, PARA:  
CIELOS RASOS,  
PAREDES FRIGORIFICOS  
Y ENCOFADOS EN  
CONSTRUCCION.

# perelló

sa bassa

tel. 551401-551610 manacor

Son Macià

Son Macià, d'ahir a avui

Els pobles agraits amb el seu passat, solen tenir un futur prometedor. Això és un principi vàlid pertot arreu. Son Macià és un poble jove que té el passat recent, els aconteixements frescs i de protagonista el mateix poble. Amb una ullada cap enrera trobam dades i fets que afirmen que el poble és el mateix protagonista... "Son Macià, / un convent de monges féreu, / dues esglésies i escola/ un saló construiguereu/ i una carretera nova". Avui portam en aquesta pàgina els noms dels qui cronològicament passaren per les distintes esferes de responsabilitat:

1.- Batles pedanis, Delegats municipals o Encarregats de l'Ajuntament de Manacor: Rafel Llodrà (Bessó), Nadal Binimelis (Pelut), Gabriel Mestre (Ferrandell), Miquel Pou (Patxó), Antoni Sitges (D'Es Clot i Batle de la República), Guillem Adrover (S'Olivar), Mateu Llull (Sord), Miquel Pascual (Maia), Miquel Sureda (Ca'n Sureda), Sebastià Vaquer (Pelut), Pere Sureda (Sureda), Antoni Sureda (Sureda), Sebastià Sureda (Sa Mola).

2.- Regidors de l'Ajuntament de Manacor: Pere Sureda Llinàs, Antoni Sureda Llinàs, Sebastià Sureda Vaquer, Pere Sureda Llinàs.

3.- Consellers: Pere Llinàs Barceló.

4.- Candidats a Regidors: Guillem Sureda Antich, Teresa Durán Fons, Sebastià Llinàs Barceló.

5.- Fundadors del Convent: Antoni Fiol (Capellà) Miquel Sureda (Ca'n Sureda), Guillem Durán (S'Avall), Llorenç Pascual (Son Cladera), Jaume Pascual (Son Cladera), Miquel Fons (Torrentera), Guillem Sureda (Son Vei), Miquel Pascual (Maia), Monserrat Pascual (Maia), Sebastià Sureda (Sa Mola), Aleix Vallespir (Cas Mariner), Sebastià Antich (Es Ferrer), Mar-

tí Sureda (Can Vives).

6.- Monges fundadores: Sor Margalida Francesca (superiora), Sor Maria de Sant Salvador (enfermera), Sor Francesca de Sant Vicenç i Sor Antònia de la Verge de Lluc.

7.- Capellans: Don Joan Menescal, Don Macià de Son Talent, Don Joan Quetgles, Don Josep Maiol, Don Toni Fiol, Don Llorenç Bonnin, Don Joan Servera, Don Joan Font, Don Gabriel Moranta, Don Sion Llull, Don Pere Fons, Don Bartomeu Fons, Pare Torrens Mut, Don Bartomeu Tauler, i Don Pere Orpí.

8.- Superiores: Sor Margalida Francesca, Sor Maria de les Angusties, Sor Catalina Serra, Sor Margalida Obrador, Sor Joana Parera, Sor Catalina Barceló, Sor Francesca Manresa, Sor Margalida Oliver, Sor Antonia Oliver i Sor Maria Xamena.

9.- Tele Club i Centre Cultural.

Presidents: Miquel Pascual Nicolau, Antoni Sureda Llinàs, Gabriel Pascual Sureda, Francesc Vaquer Nicolau i Antoni Sureda Llinàs.

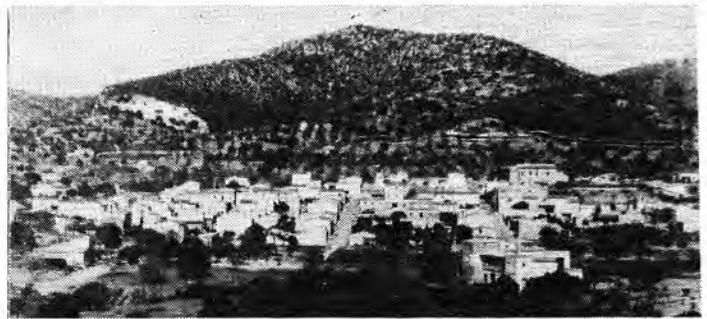
Monitors: Pere Fons Pascual, Sebastià Sureda Vaquer, Tomeu Tauler Valenç i Pere Orpí i Ferrer.

Secretaris: Gabriel Riera Gomila, Catalina Sureda Fons i Tomas Garau Febrer.

10.- Mestres: Pere Garau Gelabert, Guillem Pont, Joan Mas Adrover, Regina Morante, Agustín Diaz Cornejo, Angela Aguila Aguila, Josep Vicenç Colom, Jesús Sánchez Martín, María Antonia Martí Campaner, María Antonia Bibiloni Camps, Ana María Baron Roldán, Antoni Vaquer Estelrich, Joan Font Gelabert, Antònia Riera Riutort, i Magdalena Perelló Monseerrat.

11.- Associació de Pares. Presidents: Pere Sureda Llinàs i Sebastià Sureda Llull.

12.- Vocals Junta Rec-



tora Cooperatives.

-Agropequària de Mallorca: Pere Llinàs Barceló.

-Simó Tort de Manacor: Pere Llinàs Barceló i Llorenç Pascual Riera.

13.- Sindicat i Cambra Agrària de Manacor:

-Sindicat: Miquel Pascual Nicolau, Antoni Sureda Llinàs i Gabriel Pascual Sureda.

-Cambra: Pere Llinàs Barceló, Llorenç Pascual Riera i Antoni Sureda Llinàs.

14.- Monges macianeres: Isabel Pascual Sureda, Maria Febrer Fiol, Teresa Antich Sureda, Magdalena Llinàs Sureda, Isabel Durán

Fons i Aina Nadal Pascual.

15.- Futbol: Miquel Vaquer Sitges, Francesc Vaquer Nicolau i Antoni Sureda Llinàs.

16.- Altres macianers ja difunts: Llorenç Moliner, Llorenç d'Es Coll (Pare), Francesc Pelut, Tomeu Barriguer...

17.- Afiliats a partits polítics: a UCD i AP,?

18.- Afiliats a Sindicats: UGT, Unió de Pagesos i Associació de Conrredors.

Amb aquestes dades podem tenir una visió aproximada del Son Macià, des de el neixement fins a l'hora d'ara.

Tià Sureda

Para REGISTRO DE LA PROPIEDAD

se alquilaría planta baja con mucha luz de 250 a 300 m2.

Tel. 55 06 45

# BRAM D'ASE

## ESCOLA PRÀCTICA

S'estiu torna, cada any més,  
llarg de dies i de sol...  
Si això és bo p'ets hotelers,  
no ho és tant p'es camperol.

Ses escoles estan plenes  
de mestres i estudiants;  
es llibres, nous i flamants,  
mostren a petits i grans  
un món ple de meravelles.  
De sa terra i ses estrelles  
tots hi diuen qualque poc:  
només basta ser badoc  
per comprendre què és el  
món.  
Així i tot, hi ha qui'l confon.

S'estiu torna, cada any més...

Molts se creuen que s'escola  
s'ha feta per inflar es cap:  
omplir-lo, si tap no tap,  
de fórmules perquè no escap  
cap dret d'es que redola.  
Si això passa, se consola  
es qui creu que, ara, es  
doblers,  
són es primers i es darrers  
objectius de dins sa vida  
que canen i posen mida.

S'estiu torna, cada any més...

Per dissort, tots comprovam  
que es diners ho poden tot:  
fan batles i regidors,  
diputats i senadors,  
i or lluent d'un tros d'aram.  
Amb doblers tindrà barram  
qui ha perdut totes ses dents:  
són honrats i "intel·ligents"  
es qui mostren, sense por,  
una barca o un cotxet bo.

S'estiu torna, cada any més...

Això vol sa gent burgesa  
amb desig, sense raons:  
que el món s'ompli de tions,  
de suros i rabassons  
amb poc so i molta mesa.  
Que parlin a la francesa,  
en xinès o foraster,  
és cosa que veurà bé,  
que fa bo, està de moda,  
i, a més, gira amb sa roda.

S'estiu torna, cada any més,  
llarg de temps i enfiat...  
S'ase sap que és per demés  
que algú escolti es seu  
bramat.

S'ASE D'EN MORA.

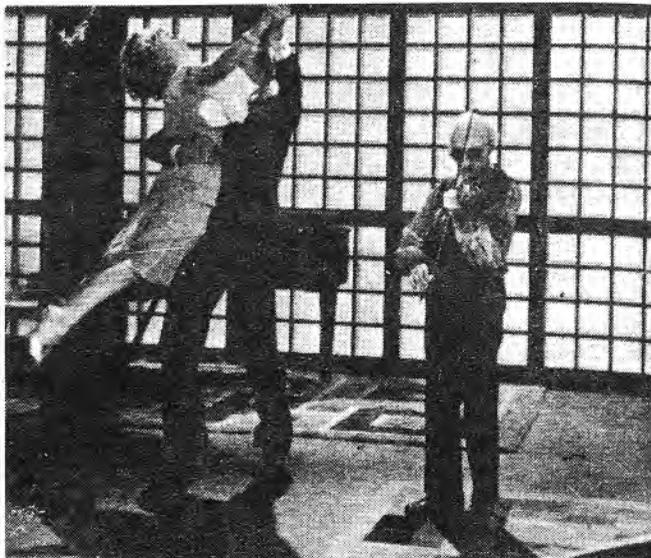
## Cine Club

Dimecres, 28 d'Octubre

# "El trío infernal"

"El trío infernal" és  
l'òpera prima de Francis  
Girod, famós periodista del  
"Nouvel Observateur", guio-  
nista, actor, productor, etc.

En el moment de la se-  
va realització, "El Trío  
infernal", constituí un se-  
riós escàndol al festival de  
Cannes, sobretot com una  
profunda ferida a la moral  
burguesa, molt ben retrata-  
da a la pel·lícula, per l'audà-  
cia del tema i pel tracta-  
ment del mateix. Evident-  
ment, el pas del temps ha  
llevat punts alarmants a la  
bona moral de l'individu;  
malgrat tot, la pel·lícula ens  
arriba amb categoria de  
"S", és a dir, davant ella  
un no sap si va a veure un  
miser porno, o un  
atemptat a la sensibilitat,  
per mitjà de la violència i  
de la sang. L'ambigüitat  
del terme així ens ho fa  
suposar.



"El trío infernal", com  
sol passar, no és ni una cosa  
ni l'altre. Es un film tan  
macabre i atractiu que hom  
haurà d'aturar-se a veure'l  
amb pulcritud, precisament  
amb aqueixa pulcritud que

Girod l'imprimeix a l'acció.  
Ens trobam davant una pel-  
lícula repulsiva, però que  
demostra que la resulsivi-  
tat també és estètica.

J.C.R.



## Llamada urgente

Esta niña se llama San-  
dra Belmez, tiene cinco años  
y precisa urgentemente de  
un aparato contra la sorde-  
ra. Este aparato cuesta  
20.000 pesetas. Su familia  
no tiene recursos económi-  
cos para proporcionárselo y  
de seguir así acabará total-  
mente sorda. Si alguna per-

sona quiere ayudar econó-  
micamente a solventar este  
problema puede dirigirse a  
CARITAS DE MANACOR,  
Plaza José Antonio, 7 (Cen-  
tro Eucarístico) los lunes y  
miércoles de 7 a 8,30 de la  
tarde. Es un comunicado de  
Caritas Interparroquial de  
Manacor.

## La Capitanía General, aclara un concepto

Tuvimos una llamada  
de la Capitanía General de  
Baleares mediante la cual,  
el Exmo. Capitán General  
nos hacía saber, ante la apa-  
rición de una carta dirigida  
a su persona en relación  
con el cese del Teniente  
D. Enrique Pozo, que las  
fuerzas de la Policía Nacio-  
nal están adscritas a los  
Cuerpos de Seguridad del  
Estado y que, por tanto,  
dependen del Ministerio del  
Interior; que la Policía Na-  
cional nada tiene que ver  
con el Ejército de Tierra.

Es fácil deducir, des-  
pués de esta atenta llama-  
da de la Capitanía General,  
que quien tenga algo más  
que añadir a este asunto,  
tiene que dirigirse a los  
superiores del Sr. Pozo, al  
Ministerio del Interior ya  
que el Ejército está comple-  
tamente al margen del tema.

## Necrológicas

El jueves día 8 del corriente, a la edad de 79 años, entregó su alma a Dios en Porto Cristo, donde residía, BARTOLOME SANSO CALDENTEY (a) "En Seia".

Reciba su afligida esposa Margarita Riera Gayá; hijos Juana y Juan Sansó Riera; hijos políticos, nietos, ahijada, hermanas, hnos. políticos, sobrinos y demás familia, nuestra más viva condolencia.

El lunes día 12, dejó de existir a la edad de 56 años, MARIA FONT SOLER (a) "Sarrell".

En el luctuoso trance que les aflige hacemos presente nuestro sentimiento por tan dolorosa pérdida a su esposo Miguel Pol Borrás; hijos Miguel y Catalina Pol Font; hijos políticos, nietos, hermanos, hnos. políticos, tíos y demás allegados.

Fiel a los designios de la Providencia acudió a la cita con la muerte, el miércoles día 14, MANUEL GARCIA ORELLANA, que contaba la edad de 46 años.

Reciba su afligida esposa Mercedes Reyes; hijos Agustín, Isabel, Ana, María y Manuel; hijos políticos, padres, hermanos, hnos. políticos, sobrinos y demás parientes.

Durmióse en el sueño de la paz, en Porto Cristo, el sábado día 17 a la edad de 81 años, MARIA FONS MORA.

Testimoniamos nuestra condolencia a sus apenados hijos Margarita, María, Catalina, Mateo y Juan; hijos políticos, ahijados, nietos, sobrinos y demás familiares.

Empezó su descanso en la Casa de Dios Padre, después de 74 años de vida terrenal, el domingo día 14, GUILLERMO MOREY PASCUAL (a) de "Ses Pastores".

Descanse en paz el alma del finado y reciba su esposa Margarita Riera; hijos, Inés, Bernardo, Margarita, Ramón, María, Bárbara, Catalina e Isabel Morey Riera; hijos políticos, hermanos, hnos. políticos, nietos, sobrinos y demás deudos, la expresión de nuestra condolencia.

## Social

Diuenge passat, dia 11 d'octubre, al migdia, al convent del Pares Dominics de Manacor, es casaren els joves Antònia Melis Rubert i Manuel Sirer Grimalt. Concelebraren l'Eucaristia el Pare Emilià López i el rector de Felanitx mossèn Manuel Bauçà i apadrinaren els nuvis els seus pares. Testimoniaren el matrimoni per part del nuvi el seu germà Francesc, les seves cosines Catalina Grimalt Maura, Catalina Ma. Grimalt Serra i Catalina Grimalt Falcó; i per part de la nuvia les seves germanes Catalina i Bel, N'Antònia Perelló Sansó i En Sebastià Rosselló Nadal.

Durant la missa, el grup musical de les comunitats dels Dominics cantà alguns salms i altres composicions, mentre que les interpretacions a l'orgue foren a cura d'En Miquel Perelló Mestre.

Familiars i convidats es reuniren més tard a un dinar de germanor a la barbaoca La Ponderosa.

Rebin els novells esposos tota l'enhorabona.

## El joc de les sentències



Jaume Santandreu

1.- *Ningú mai no diria que ha guanyat una guerra si hagués estimat els seus morts.*

2.- *Per què us entossudiu, Capellans, Frares i Monges, en dir "Comunitat", quan sabeu ben bé que no passa de ser una arplegadissa de conveniències.*

3.- *Per molt que ens dolgui aquesta és una de les més tristes realitats de la nostra societat: Si la mort vingués per propi desig, encara que fos d'un moment, tots els joves d'avui haurien mort abans de quinze anys.*

4.- *Un dels punts més delicats d'un pare és endevinar com servir l'autoritat.*

5.- *Massa bé saben els dogmàtics i els dictadors que les llibertats són com les calces: Basta que s'escapi un punt perquè tots els altres es corrin.*

6.- *Alliberat, no oblidis que els reprimits mai no et perdonaran la teva llibertat.*

7.- *Els poders mítics estan en mans dels qui s'apoderen de la salvació: Abans eren els Capellans perquè et salvaven l'ànima, ara són els metges perquè et salven el cos.*

8.- *Hi ha una manera de no perdre mai l'autoritat i és manar tan sols allò que poden obeir.*

9.- *Els nostres polítics han tret un mal enginy per "nadar i guardar la roba": Neden amb la roba posada. Així no és estrany que facin tant el galiot.*

10.- *M'has demanat com podia aguantar. La meua resposta es simple i desmitificadora: Per a mi la marginació és una feina on hi pos la vida, però no és la meua vida.*

11.- *Si vols acabar amb una dictadura, per sagrada que sigui, no matis el dictador, fe befa dels fanatismes.*

12.- *Pensau-ho bé abans de replicar-me: La millor propaganda d'un escrit és la seva refutació.*

13.- *El respecte mai no el te donen els altres, ets tu sempre el qui el te guanyes.*

14.- *Tots som gent.*

15.- *"Tot això que jo ara penso i escric, ho han pensat i ho han escrit molta, moltíssima gent, abans que jo. Si no fos així, no tindria mèrit". Aquest proverbi de Joan Fuster em dóna coratge per seguir escrivint encara més sentències.*

## Una crisis viscosa

Hace algún tiempo vi por televisión un reportaje, sobre los rehenes norteamericanos atrapados en la embajada estadounidense de Teherán. Sobre los tejados de las casas aparecían guerrilleros iraníes, levantando los fusiles al cielo y gritando "¡Alá es el más grande!". Fue el detalle que más me preocupó; "Guerra santa tenemos —pensé—, entonces hay que temer lo peor" y no me equivoqué. Cuando el hombre declara que está dispuesto a luchar por su Dios, quiere decir que está a punto de dar rienda suelta a toda barbarie y crueldad de que a veces es capaz. El fanatismo religioso es para mí el más sórdido y viscoso. Cuando un pueblo debe hacer frente a una situación difícil y en el barullo de esta situación está mezclada una reivindicación religiosa, a mi juicio es éste el síntoma definitivo de que el trance no podrá superarse sin desolación y muerte. El fervoroso creyente es quien más expuesto está a convertirse en un abecado peligroso. Cuando las razones de una tensión son la hegemonía económica o miliar, las disputas fronterizas, las interferencias, el espionaje etc. por esos motivos se puede guerrear, pactar o parlamentar, pero... cómo se puede esperar que uno ceda ni un ápice cuando el defen-

dido es Dios? Desde luego como coartada Dios es irrefutable. Pero los que escogen a Dios como alibi de su agresividad no saben lo que hacen, pues viene a ser como si atraparan a un tigre por la cola. Ya sé que el fanatismo religioso no es el único en este mundo. Se puede ser fanático de una idea, de un personaje, de una fórmula social, pero el fanatismo religioso es el que más afecta psicológicamente a las masas incultas y el que más puede desencadenar incalculables horrores. Pero eso los que predicán la guerra santa son los verdaderos enemigos seculares de la especie humana. Al tomar a Dios como bandera de su belicismo, vulgarizan y ensucian un concepto que debería conservar toda su pureza cósmica, además, cómo es posible que exista un Dios cuya defensa requiera tanto fusilamiento, tanta bomba y tanto asesinato?

La efervescencia islámica sin embargo, tiene otros aspectos más sensatos. Todo eso del retorno a los orígenes, de la recuperación de la personalidad, del rebelarse ante la occidentalización, es positivo y lógico. Aunque, al rechazar la occidentalización deberían tomarse al menos tres cosas que Occidente aporta y de las que el Mundo Árabe no anda demasiado sobrado: higiene, alfabetización y asis-

tencia médica. Por lo demás, me parece un crimen que se intente cambiar a un pueblo sus costumbres, su modo en el vestir, sus tradiciones, su gastronomía, su folklore, su forma de divertirse y por eso, comprendo y comparto la indignación de muchos árabes al sentir su idiosincrasia amenazada por la adulteración extranjera. De cualquier modo, en toda el área del mundo islámico queda mucho, muchísimo por hacer, para elevar el nivel de vida de sus habitantes y mejorar su existen-

cia. No es extraño que abrumados de impotencia ante tan magna tarea, se trate de extender la cortina de humo de la revolución espiritual.

Espero, que cuando finalmente Estados Unidos y Rusia no tengan más remedio que hacer frente a la turbulencia islámica, lo hagan con más tiento y comprensión que de costumbre, pues esta vez tienen en frente a un enemigo de aupa: nada menos que al mismo Alá.

Gabriel Fuster Bernat.

### COMERCIAL LLINAS

**Motocultores-Motosierras  
Máquinas-Herramientas Jardinería**

Carr. Palma - Artá, 82 - MANACOR

### Mercería - Géneros de punto

**NOELIA**

Les ofrece su amplia gama en prendas  
Señora, Caballero y Niño.

C/ Colón, 28 (antes, junto a la vía del tren) - MANACOR



Las Misas que se celebrarán el **2 de Noviembre**, Día de Difuntos, por la mañana, en las Parroquias de Ntra. Señora de los Dolores a las **9**, en la de Cristo Rey a las **8** y en el Convento de PP. Dominicos a las **12**, serán en sufragio de los clientes fallecidos de la FUNERARIA

**"LA MANACORENSE"**

ANTONIO MONTORO FELIX

Calle Provenza, 26 — Tel. **55 05 89**

**"La Manacorensense"** invita a todos los familiares y amistades a tan piadosos actos.

# Una ullada a Mallorca

## 1.- SITUACIÓ I EXTENSIÓ

Mallorca és la major de les illes de l'Arxipèlag Balear. Està situada a la seva part central, a més de 200 Kms. de la costa continental, a 27 Kms. de Menorca i a 81 de les Pitiüses.

Té una superfície de 3.625 Kms. quadrats i un perímetre de 416 de costa.

Les distàncies màximes de l'Illa són de 96 Kms. de Llevant a Ponent i de 76 de Tramuntana a Migjorn.

## 2.- EL PAISATGE.

La característica del paisatge mallorquí és la varietat. Crida l'atenció la relativa manca de les costes baixes i platges obertes. L'erosió i els desplomaments perfilen alguns terrenys abruptes on hi trobam, en molts de casos, petites cales i portitxols que s'obren entre els penya-segats.

Les platges grans es troben a la part més interior de les grans badies o a la costa de Migjorn molt més baixa que la de Tramuntana.

Per la seva bellesa i importància paisatgística, tota la zona de la costa de la Serra de Tramuntana és paisatge protegit, sotmés a limitacions urbanístiques per

impedir la degradació del medi ambient.

La Serra de Llevant, va des de Felanitx fins a Artà. Inclou les serres menors de Sant Salvador (Felanitx) de So Na Moixa (Manacor), Calicant i el Massís d'Artà.

## 3.- VEGETACIÓ

Un dels elements típics de la costa mallorquina és l'abundància de pins, de l'espècie "pinus halepensis", que han estat vitals en la lluita contra l'erosió. Els botànics afirmen que els nostres pinars són una conseqüència de la degradació del bosc, encara més antic, l'alzinar. D'aquest darrer només en queden relíquies, localitzades sobretot a la Serra de Tramuntana.

Dins els boscos i garrigues hi trobam un grapat de plantes característiques, com el garballó, les estepes, el càrritx, la mata llentriquera, l'ullastre, les falgues i les arboceres.

Tenim dins aquest sotabosc unes vuitanta espècies vegetals endèmiques, és a dir, exclusives d'aquí, producte de l'evolució dins l'aïllament. En són exemple: l'estepa Joana, algunes orquídees, com les sabatetes



La intocada i extensa platja d'es Trenc.

del Bon Jesús, o el llampú-dol bord.

## 4.- ALTERACIÓ DEL MEDI AMBIENT

Darrerament els ecologistes lluiten aferrissadament per a la conservació de les poques zones que ens queden, degut a l'alteració, perillosíssima, dels factors ambientals que s'observa i que es poden concretar en aquests punts:

-Creixement desmesurat de la Ciutat de Mallorca.

-Abandonament de moltes terres, abans cultivades.

-Multiplicació dels nudis de població a vorera de mar i la conseqüent contaminació de les aigües.

-Insuficiència progressiva dels aliments produïts al nostre camp.

-Proliferació de parcel·les rústiques, que constitueixen una segona casa per a la gent de Ciutat, cosa molt perniciososa per al futur de l'agricultura.

-Destrució sistemàtica del paisatge i de l'equilibri del medi ambient.

## 5.- COMUNICACIONS INTERIORS.

Una de les peculiaritats de Mallorca és la seva

infinita xarxa de carreteres i camins veïnals. Això mostra la gran necessitat de comunicació entre els pobles illencs.

En el segle XIX se va construir una estimable xarxa de ferrocarril que s'ajustava beníssim a l'economia de l'època. Així hi trobam la via hortolana, que travessava tot el Pla fins a Sa Pobla; la cerealista que passava per Sineu, Manacor i arribava fins Artà; la del vi, que enllaçava Ciutat amb Felanitx; la ramadera que passava per Lluçmajor Campos i acabava a Santanyi.

Cal esmentar, també, la de Sóller, construïda l'any 1.912, que se va electrificar set anys després i que encara ara es pot considerar la ruta turística per excel·lència.

## 6.- CONSIDERACIÓ FINAL.

Ciutat ha crescut desmesuradament entorn de les carreteres d'Inca, Manacor, Andratx, Lluçmajor, Sóller, etc. Aquestes velles carreteres avui són carrers gairebé intransitables, plens de problemes de circulació. Cosa semblant, encara que a es-



Es Port de Sóller.



*La Ciutat de Mallorca, un gran contrast entre la barriada vella de la Seu i la zona turística del peu de Bellver.*

cala menor, ha ocorregut a les poblacions majors de la Part Forana.

Un dels desafiaments

majors que se planteja a les joves generacions és el de posar a compàs el canvi

econòmic actual amb la creació d'infraestructures que exigeix aquest creixement que sembla ja irreversible, de transformar-nos

aquella bucòlica "Illa de la Calma" en una metròpoli embogida per la febre incurable del turisme.

G. Barceló.

**HORARI DE PROJECCIÓ DE L'ÀUDIO-VISUAL**

**"UNA ULLADA A MALLORCA"**

Centre Social del Ministeri de Cultura:  
Dimarts, 27 d'octubre, a les 20 h.

Saló Parroquial de Son Macià:  
Divendres, 30 d'octubre, a les 20'15 h.

Col·legi EGB de Porto Cristo:  
Dimecres, 28 d'octubre, a les 21 h.

Escola Puig d'Alanar:  
S'avisarà oportunament.

NOTES: Al final de cada projecció hi haurà un col·loqui. Aquestes activitats culturals estan patrocinades pel Centre Social de Manacor del Ministeri de Cultura i per l'Il·lim Ajuntament de Manacor.

L'entrada és gratuïta i lliure per a tothom. Coordinarà aquest tema: Gabriel Barceló.

**CLUMBY  
INFORMA**

**Volamos a Galicia**  
Avión directo más excursión a las Rías Gallegas.  
1 día: 9.000 pts.

**1 Semana en Galicia,**  
incluyendo avión directo más traslados más estancia HS\*\* con desayuno:  
15.000 pesetas.

Salida: 5, 12 y 19 de diciembre

Reservas en:  
**VIAJES CLUMBA.**  
Tel. 21 74 27 - 8 - 9.  
Calas 57 33 42.

o en cualquier agencia de viajes.

**PARTICULAR VENDE**

**Primer piso —muy céntrico—  
115 m2. Acabado - puertas -  
muebles cocina - Comunidad  
de tres viviendas. y**

**Local planta baja 115 m2.  
Puerta arrollable 4 m.  
en la misma finca.**

**VENTA JUNTO O SEPARADO**

Informes Telf. 55 20 73 - noches

**RAMIREZ -CASALS**

Le ofrecen sus servicios en:  
Persianas, Puertas y todo tipo de  
muebles especiales.

**Fábrica C/Solimán, 4 - Tel: 55 18 63  
Frente campo Fútbol.**

## Convenio, sí; Convenio, no

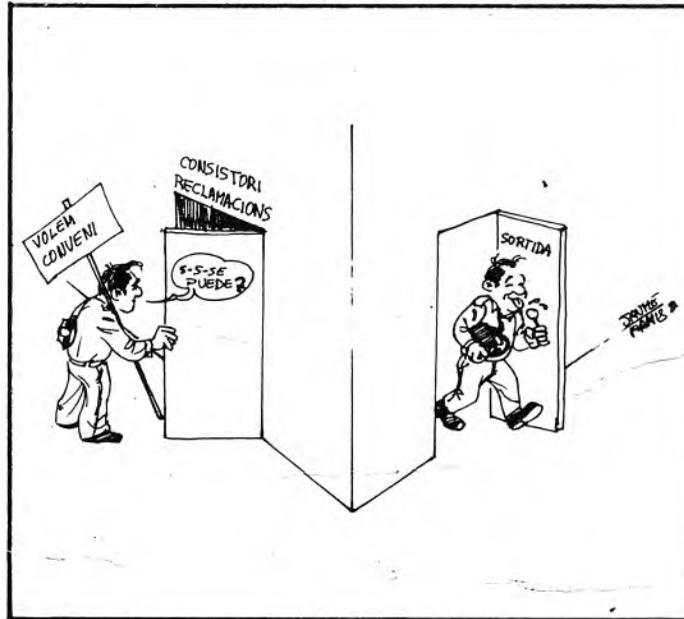
Pues no, no hay convenio entre el Ayuntamiento de Manacor y sus funcionarios de carrera y contratados.

No hay convenio después de unos tres meses de reuniones entre los que decían tener la representatividad del Consistorio y el Comité de Personal, elegido de entre todos los funcionarios y cuando después de ser negociado y FIRMADO por ambas partes resulta que al final —después de tres meses— la masa salarial que en el se incluía resultó ser ilegal.

Cosa cierta, ya que según los Sres. Asesores económicos que tiene el Ayuntamiento de Manacor, dieron maneras para poder hacer efectiva dicha masa salarial.

Pues bien, la inmensa mayoría de los funcionarios, por lo que se puede observar, están hartos de que siempre se les pase con monsergas y falsas esperanzas, porque hasta ahora ha sido lo único que han dado los Sres. Regidores cuando se ha hablado con ellos, de uno en uno, cuando hablas con ellos, comprenden nuestros problemas socio-económicos y hasta dan posibles soluciones para lo que consideramos justas peticiones.

Pero Dios mio cuando se juntan en reunión, ya



nada parece tener el mismo color, ¿será por qué actúan influenciados por las rencillas personales que hay entre ellos? ¿Por qué no actúan como prometieron todos, con gordura y eficacia para solucionar los problemas externos y internos que tiene el Ayuntamiento de Manacor.

Por su parte el colectivo de la Policía Municipal quiere que el pueblo de Manacor sepa que la única y más eficaz arma que tiene para conseguir lo que ella considera son justas reindificaciones es la HUELGA.

Huelga que podría ser

de CELO, Celos en su trabajo, Celos en que se cumplan a rajatabla todas las Ordenanzas Municipales —por muy desfasadas que estén— Celos en hacer cumplir TODO lo que manda el Código de la Circulación etc.

Comprendan Sres. Ciudadanos de Manacor que esta actuación traería serios problemas a muchos de Uds. porque, ¿cuántas Sras. llevan a sus hijos a los colegios con sus ciclomotores? ¿cuántos llevan carga que no pueden llevar, y también peso de mas? ¿cuántos dejan sus turismo sobre las aceras en estas calles del

centro de la Ciudad y también sobre muchas plazas? ¿cuántos no piensan algún día en no coger el permiso de conducir? etc. etc.

Pero piensa esta Policía Municipal que una actuación así no beneficia en nada las buenas condiciones que creemos debe haber entre los ciudadanos y esta su Policía Municipal.

En nuestro modo de ver las cosas el Policía Municipal tiene que tener Autonomía para tomar sus decisiones, sabiendo distinguir entre el que hace las infracciones por sistema o capricho y el que las hace por necesidad o bien sin darse cuenta.

Finalmente, esta Policía Municipal NO pondrá en práctica la Huelga de Celos a no ser como último recurso para conseguir lo que ella considera justo, porque con ello sabemos que los más perjudicados serían los ciudadanos de Manacor, o sea los que tienen ninguna culpa.

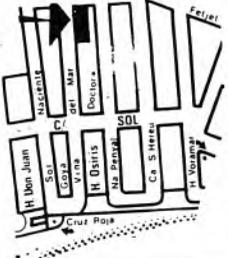
A los Srs. Regidores de Manacor les rogaría que piensen en sus funcionarios y que no comporten que al final paguen justos por pecadores.

Un saludo al pueblo de Manacor.

Colectivo de la  
Policía Municipal  
Manacor 21 Octubre 1.981



**CASA TORRADOR**



**¡A LA BRASA!**  
Las mejores carnes hechas en parrilla de leña

c. Vinya de Mar, 18  
CALA MILLOR - Mallorca

☎ 56 78 56

## Francisco Mir Fullana

---

**Médico oculista de la Residencia Sanitaria Virgen de Lluch (Son Dureta)**

Se complace en anunciarles la apertura de consulta en esta Ciudad, sita en Plaza Rector Rubí, 14 (Edificio Mutua Balear)

VISITA: LUNES Y MIERCOLES POR LA TARDE  
PREVIA CITA

Tels: 40 16 27 - 55 15 82 - 55 09 50.

# biblioteca de "la Caixa"

## noves adquisicions

### Biblioteca local:

- Pons Bonet, M.- "Guia Bibliogràfica de Llengua i Literatura catalanes per a les Illes Balears".  
Consell General Interinsular: "Dades Balears 1.979".  
Caixa de Pensions.- "Localització industrial de les Illes"  
Duran, D.- "Àrea de Mercat i sistema d'Exportació del peix Salat mallorquí (segles XIV i XV).  
Parets, M.- "Descripció topogràfica de la villa de Calvià".  
Mercadal, D.- "Los molinos de Menorca".  
Ripoll, L.- "Nuestra gastronomía".  
Aliquid.- "Los baños árabes".  
Ferrà i Perelló, B.- "Las casas de Palma y sus reformas".  
Cavaller Triay, R.- "Conversaciones de "Baixa Mar""  
Barceló Bover, G.- "Gent de Forana".  
Riera, C.- "Una primavera per a Domenico Guarini".  
Villalonga, Ll.- "Mort de Dama".

### Ciències Socials:

- Aranzadí, E.- "Apéndice al índice progresivo de legislación: años 1.975-1.979".  
Alonso Olea, M.- "El Estatuto de los Trabajadores: texto y comentario breve."

### Filologia:

- Viaplana, J.- "Element per a una Gramàtica generativa del català".  
Coromines, J.- "Diccionari etimològic i complementari de la Llengua catalana (v. II).

### Ciències Pures:

- Museu de Ciència: Guia del Museu  
Adams, R.- "La Naturaleza en las cuatro estaciones".

### Ciències Aplicades:

- Cabanyes, E.- "Les mermelades de Bosc".  
Griño i Garriga, D.- "Oficis que es perden".

### Belles Arts. Esports.

- "Arte del Franquisme".  
Mas, Ll.- "Macramé a l'Escola".  
Giralt, C.- "Puntes de coixí: Primeres lliçons"  
Spence, K.- "Música viva".  
Crivillé i Bargalló, J.- "Música tradicional catalana".

### Literatura:

- Carner, J.- "Les bonhomies i altres proses".  
Bertrana, P.- "Contes".  
Rodoreda, M.- "Quanta, quanta guerra..."  
Guerau de Liost.- "Antologia Poètica".  
Azancot, L.- "La noche española".

### Història i Geografia:

- "Història gràfica de Catalunya dia a dia: 1.980".

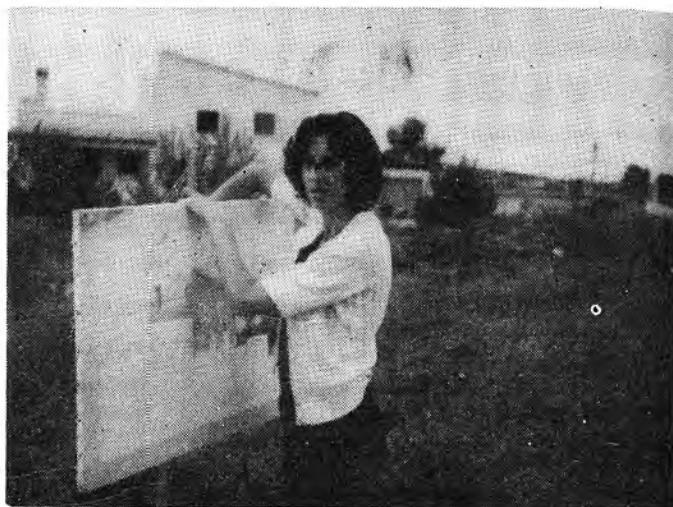


OBRA CULTURAL

DE LA CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS

CAIXA DE PENSIONS  
"la Caixa"  
de Catalunya i Balears

## Manacor amb poques paraules



### MUESTRA DE FRANCISCA MUNTANER EN LLUCMAJOR

Con motivo de las recientes Fires de Llucmajor, la artista manacorina, Francisca Muntaner, ha realizado una exposición de pintura en la Galería Mut, la cual ha constituido un más que notable éxito.

Los visitantes a la más reciente exposición de Francisca Muntaner —la referida en Llucmajor— habrán podido observar la gran sensibilidad de esta artista manaco-

rina y su rápida evolución en el campo de la pintura artística.

La carrera de Francisca Muntaner en materia de exposiciones, se inició en 1.979, en Artá, siendo Llucmajor —también en 1.979— la segunda ciudad que tuvo ocasión de contemplar parte de su obra, una muestra en Montuiri en 1.980, Manacor y de nuevo en Artá.

De Francisca Muntaner, Hermenegildo Gregorio Navarro destaca la facilidad observada en Francisca Muntaner en plasmar con absoluta

## Els noms de batelg en ENDEVINALLES

Per Antoni Lluï

- 49) Nom que amb cinc lletres s'escriu; significa "afortunat"; és d'un cop pronunciat, i amb fets sortosos s'adiu.
- 50) Escoltau amb atenció: un nom hebreu, que vol dir "hort de Déu", però en llatí sembla que ha d'esser "cançó"; de la Verge advocació per la que solen sentir els qui van per gran camí particular devoció.
- 51) Cavil·leu amb prou ciència: pel nom sembla que li dius que recorre, amb motius, contra una injusta sentència.

fidelidad lo que, como lo siente y cómo lo interpreta de forma creciente.

Digamos, para finalizar, que tenemos noticias de que para el próximo mes de diciembre una galería de arte de nuestra ciudad sea escenario de una exposición de los óleos de Francisca Muntaner, lo cual es esperado con verdadera inquietud por los numerosos amantes del género existentes en Manacor y Comarca.

**PARTIDO POLICIA-GUARDIA CIVIL**

Con motivo de la Festividad de su Patrona, se celebró, entre otros actos, un simpático —y, desde luego, amistoso— partido de fútbol entre un equipo formado por miembros de la Policía Nacional y Cuerpo Superior de Policía de Manacor, y otro compuesto por miembros de la Guardia Civil, encuentro que fue vencido por los primeros por el resultado de 4-1, aun cuando en la primera parte el equipo de la Guardia Civil puso las cosas, pero que muy difíciles a sus oponentes, finalizando el primer período con ventaja de la Guardia Civil por uno a cero.

Al final —lo de menos era el resultado, sino la par-

ticipación— hubo trofeos para ambos equipos, donados gentilmente por Joyería 18 K.

**VALENTIN, "PADRAZO"**

A propósito de policías, digamos que el Inspector de Policía adscrito a la Comisaría de Manacor, Valentín, y su señora, días pasados, vieron alegrado su hogar con el nacimiento del segundo de sus retoños. Un robusto varón al que en la Pila Bautismal se le impondrá el nombre de Sergio.

Vaya nuestra más sincera enhorabuena a la feliz pareja.

**AGRADECIMIENTO**

Miguel Pol Borrás (esposo), sus hijos, Miguel (Policía Municipal) y Catalina, nos ruegan hagamos público su agradecimiento al pueblo de Manacor por las numerosas muestras de solidaridad encontradas a raíz del penoso trance del fallecimiento de su esposa y madre, María Font Soler, que entregó su alma al Salvador días pasados, tras penosa enfermedad.

**Cursillo de cocina en la Oficina de Cultura.**

Dentro de breves fechas va a dar comienzo un nuevo cursillo de cocina en la Oficina de Cultura de Manacor, vistos los buenos resultados que dio el que se celebrara el año pasado en el mismo centro. El que va a impartir las clases es el afamado chef de cocina de Cala Millor Salvador Bauzá Garí, al que no hay que confundir con el Jefe de la Oficina de Cultura de Manacor, Salvador Bauzá Gelabert. Las clases darán comienzo el día 9 de noviembre estando previsto su final para el día 10 de diciembre. Los interesados pueden inscribirse en la misma Oficina, calle General Franco, 1 de 9 a 1 y de 6 a 8.

**El Obispo estuvo en Son Peretó.**

El pasado martes, el Ovispo de Mallorca, don Teodoro Ubeda Gramage, giró una visita informal a las excavaciones que se vienen realizando en Son Peretó y que tan buenos resultados vienen dando últimamente. El obispo pudo examinar in situ la basílica paleocristiana y aseguró que una vez concluidas las obras de restauración, volvería al lugar de forma oficial.

**Miquel Angel Riera es noticia.**

Uno de los más celebrados escritores en lengua catalana, el manacorí Miquel Angel Riera, está en el primer plano de la actualidad cultural manacorense, debido principalmente a dos motivos: el primero de ellos es la edición por la "Col.lecció universal de butxaca El Cangur" de su obra "Fuita i martiri de Sant Andreu Milà", que en esta edición se titula Andreu Milà, a secas. Esta obra de M. Angel Riera había sido publicada en 1.973 por la biblioteca Raixa con un éxito de crítica realmente importante. Una crítica que

centró sus elogios en el equilibrio y la belleza de la obra. Andreu Milà es una novela negra por su amenidad y dinamismo y tiene la densidad de un estudio psicológico convincente y esclarecedor.

Por otra parte, Miquel Angel es noticia —o puede serlo muy en breve— porque la Unión de Escritores Checoslovacos han pedido a Edicions 62 y al propio autor manacorense la autorización para publicar en Checoslovaquia, debidamente traducida, la obra "L'endemà de mai". Sobre este tema hay que decir que no es puro rumor, sino petición en firme de la unión antes citada. Si tenemos en cuenta que la estructura editorial de este país del Este es muy diferente de la que tenemos en España, que allí las editoriales no son privadas sino controladas por los escritores del país, podemos darnos cuenta de la verdadera dimensión, de la importancia que se da fuera de nuestras fronteras a la obra de este singular escritor manacorí, cada día más conocido y reconocido fuera de la isla, incluso más allá dels "Països Catalans", como bien demuestra esta noticia, que ofrecemos como verdadera primicia.

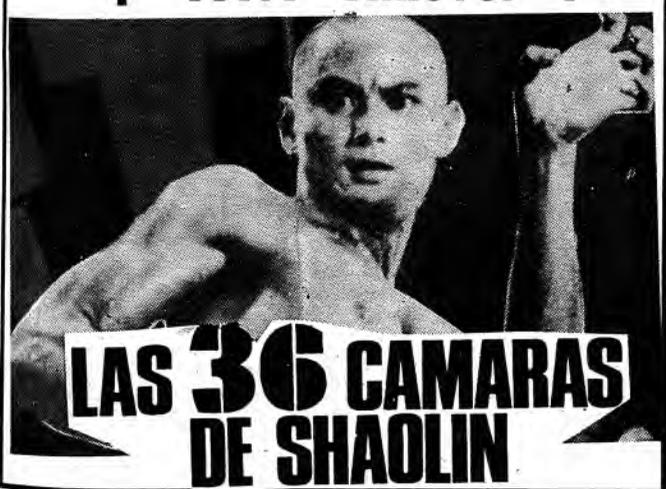
**El próximo día 15, elecciones en S'Illot.**

El próximo día 15 de noviembre va a celebrarse en S'Illot una asamblea constituyente, que tiene como finalidad máxima de renovar la Junta Directiva de la Asociación de Vecinos, ya que los estatutos de dicha entidad prevé claramente la renovación de los cargos cada cuatro años. Esperamos poder ofrecer más información sobre este tema la semana que viene.

**Sala Imperial** Sábado: desde las 5'30 sesión continua

Domingo, desde las 2'45 Sesión Contínua.

**¡ VIVA Knievel !**



**LAS 36 CAMARAS DE SHAOLIN**

# Al Consell Insular de Mallorca

(Por enésima vez y en castellano)

En este país, el nuestro, el que entre todos vamos construyendo, autoridades y ciudadanos, hay muchas cosas que no andan bien. Esta afirmación no precisa demostración alguna puesto que es algo patente. Lo peor es que para mejorar ciertas cosas necesitamos antes habernos es tallado contra la pared, haber hecho polvo a algunas personas o haber matado a un par de docenas para reaccionar.

Ha sido necesario que murieran más de 100 personas intoxicadas por el aceite de colza desnaturalizado para abrir los ojos y preguntarnos qué pasa aquí; Luego a raíz de este hecho la cola de productos tóxicos ha sido interminable: Carnes, leche, latas de conserva, mejillones y un largo etcétera de todos conocido.

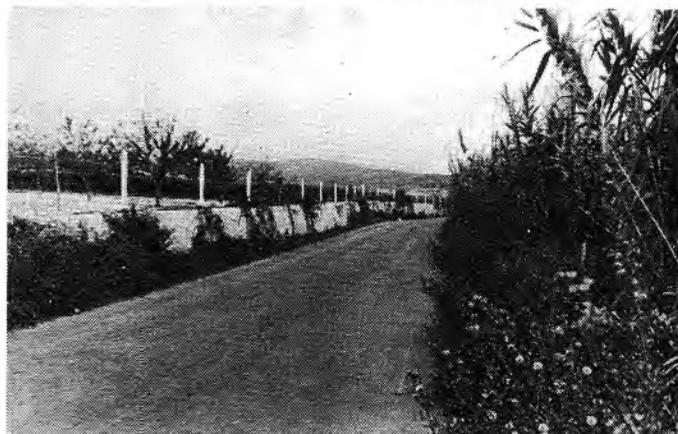
Digo esto porque hay muchos casos previsibles en los que puede evitarse una desgracia, una catástrofe, una muerte, un accidente, casos en donde la profilaxis siempre es mejor que la receta médica. Lo bueno (por no decir fatal) del asunto es no hacer nada para evitar estos casos de posible desgracia. Todo ello viene a cuento porque un servidor ha advertido, de palabra, por escrito en este semanario y con una denuncia for-

mal en el Ayuntamiento el deplorable estado en que se encuentra el torrente que corre paralelo a la carretera P.M.V. 3322 (las curvas de Conies) en donde la maleza, los matorrales y las cañas dificultan ostensiblemente la visibilidad además de constituir un serio peligro el primer día que llueva en abundancia y, el cauce del torrente, por estar casi lleno, se desborde. Supongo que nuestras autoridades esperan a que alguien se dé allí el gran topetazo y muera; después seguro que se arreglará lo que hace más de un año vengo denunciando. Lo mismo podría decir, refiriéndome a la citada carretera, respecto a los dos Kms. que siguen al cruce con la PMV-3323 (de San Lorenzo) en dirección hacia Puerto de Alcúdia; en este caso la carretera parece un torrente y los matorrales, muy altos por cierto, se comen más de un metro de calzada a cada lado. Por esta carretera y durante todo el verano circulan los autocares que enlazan con toda la zona turística de Ca'n Picafort, Puerto de Alcúdia y Puerto Pollensa, hasta el punto de pasar por serios apuros si uno se cruza con uno de ellos en el tramo citado.

¿No contribuimos todos a enriquecer las arcas del "Consell" para que és-



*Curva de "Conies" on les canyes lleven quasi tota la visibilitat.*



*Canyes, romaguers i altres herbes de dins el torrent just arran de la carretera.*

te cuide de "sus" carreteras? ¿Pues a que esperan los señores "consellers"? ¿a qué se dé la catástrofe? No culpen después a los conductores, culpense a sí mismos, ya que culpar a la carretera sería ridículo. Me parece que jamás he leído en los comunicados, atestados o informaciones: "la culpa la tuvo la carretera"; siempre se debe a un fallo humano o mecánico.

Díganme, amigos lectores, que debo hacer para que alguien me haga caso. Supongo que Uds. Sres. Consellers no pueden perder tiempo leyendo la prensa forana, por lo que debo comprender que no se enteran de los problemas que en ella se ventilan. He optado también por escribir en lengua castellana por si no entendían el mallorquín, puesto que las otras veces, (ex-

ceptuando la denuncia oficial) he escrito en Mallorquín (Véase Manacor Comarcal 17-1-81 pág. 14) y no me han hecho caso.

¿Qué se puede hacer con Uds. cuando un ciudadano como un servidor creyendo tener la razón expone de mil formas una queja más que justificada y no es atendido? ¿Quién castiga a nuestro Consell cuando se lo merece? ¿Qué harían conmigo, pongamos por caso, las autoridades competentes, si me negara a pagar lo que como ciudadano me corresponde para la mejora de nuestras carreteras?.

Espero que den contestación a estas preguntas, que me consta se hacen también muchos ciudadanos, o que den solución al problema que tantas veces vengo denunciando.

Andreu Genovart.



**BAR - RESTAURANTE  
SOL NAIXENT**

Cra. Porto Cristo - Cala Millor

**Cocina Mallorquina y Nacional**

Servicio de:

**BODAS • COMUNIONES  
FIESTAS SOCIALES**

**ABIERTO TODO EL AÑO**

Horario: a partir de las 9'30 de la mañana Tel: 57 09 31

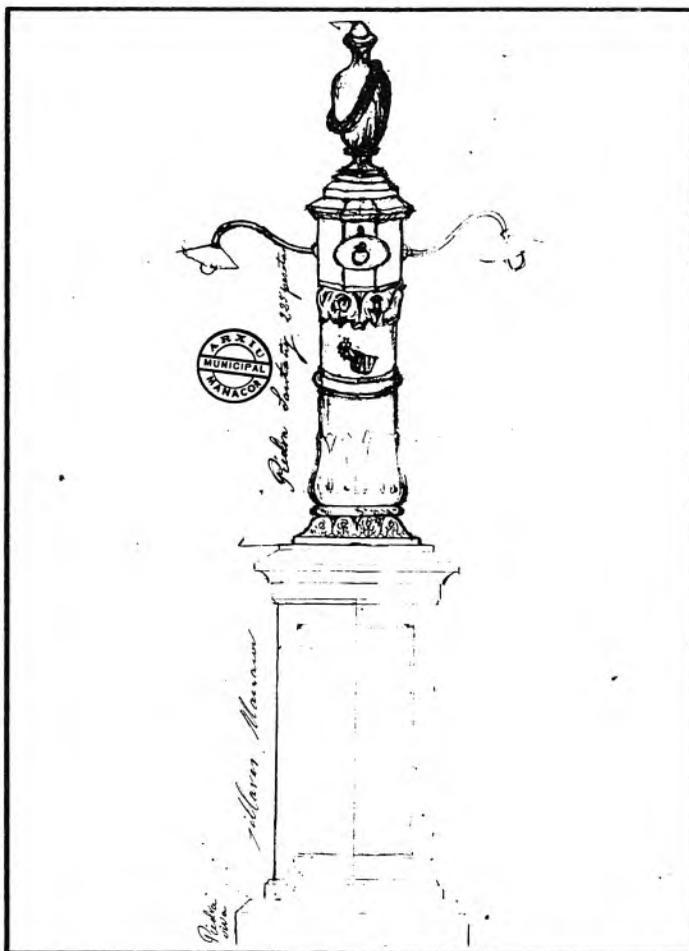
## Arriba la GESA (IV)

A instàncies de la "Federación Industrial y Comercial de Manacor" el 19 de Novembre de 1.924 un enginyer verificador inspeccionà les xarxes de "Energia Manacorens" i d'una nova empresa: "Central Elèctrica de Manacor", resultant que a la força motriu oscilava el voltatge de 140 a 180 volts i a la força domèstica de 50 a 60, de-guent esser de 220 i 125 respectivament per la qual cosa "el alumbrado público no era tal y sí sólo escasamente puntos luminosos de referencia y deberá aplicarse a las citadas compañías el máximo de multa".

L'any 1.927 acabà per fi el famós contracte dels vint-i-cinc anys que fermava a l'ajuntament i com era precis subscriure un de nou, se demanà còpia del seu a diversos ajuntaments per tal de prene model. N'enviaren des de Sóller, Maó, Inca, Alcira i Cieza.

Hagué avenència entre ambdues parts i com una curiositat diré que pel desembre d'aquell any havia als nostres carrers 290 bombetes de 25 bugies, 20 de 500, 13 de 100, 6 de 200 i altres 6 de 400, quantitats que se judicaven molt inferiors a les necessitats.

L'enllumenat públic s'encenia a les 16'35 i estava encès fins a les 6'30 de la dematinada. Si compararam aquesta situació amb la de 1.901 veurem els grans



avanços que s'havien fet en aquest quart de segle.

\*\*\*\*

Dia 6 d'abril de 1.930 la conflictiva companyia fusionà amb la GESA i ja no hi hagués més problemes si exceptuam una suposta estafa de bombetes durant la II República, puix pel llibre registre es pogué

comprovar que des de 1.929 a 1.931 s'havien romput 1.902, mentres que des de 1.932 a 1.934 s'espenyaren 2.741, essent així que no més s'havien inaugurat trenta-un punts de llum més.

Va esser creada una comissió depuradora, però sembla que no trobaren els

culpables i com a solució pensaren treure el sumistre a subhasta.

Les bombetes havien d'esser totes de la marca "Osram", que llavors era la més bona, i de 25 bugies. Per evitar que els de l'ajuntament poguessen presentar les foses de llurs domicilis particulars per a que les baratassen, durien gravada la inscripció "Ayuntamiento de Manacor".

L'any 1.936 varen esser dos els postors: Angel Núñez Roca, que demanà 1'30 per cada bombeta i Gaspar Fuster Cortés per 1'39. S'ha de dir que segons certificació del comerciant Joan Segura el preu de cada bombeta venuda al detall i sense gravar era 1'70.

Gaspar Fuster era el proveïdor del petroli o "schiste" que cremaven els fanals dels carrers a 1.869. Joan Segura fou dels primers en morir defensant Porto Cristo de les tropes republicanes desembarcades el 16 d'agost de 1.936.

Una vegada desaparegut el perill dels bombardeigs, l'any 1.939 s'envià una circular a tots els ajuntaments permetent-los tornar encendre els llums dels carrers.

El mateix any, i també a 1.940, la GESA pujava el preu del quilovat al.llegant l'encariment dels combustibles.

Josep Segura i Salado.

# FUNERARIA "SA MOLADORA"

SERVICIOS PARTICULARES

SERVICIO DE CONDUCCION PROPIO

Dr. Fleming, 1 y Paseo Ferrocarril, 14.

Tel. 55 18 84 - MANACOR

Polígono Industrial

Primera parte de la acción político - burocrática

El proceso, paso a paso (2)

(De nuestra Redacción).- En nuestra anterior edición iniciamos el primero de una serie de capítulos encaminados a ofrecer a nuestros lectores toda la documentación posible relativa al intento de emplazar el Polígono Industrial en Son Perdiu.

Esta segunda entrega de material se refiere a las distintas propuestas llevadas a plenario municipal, siendo de consignar que el escrito

que insertamos, de fecha tres de octubre 1.981, consiste en una propuesta presentada en el último plenario municipal la cual fue aprobada tal y como informamos en su momento con algunas modificaciones instadas por los grupos políticos UCD y PSOE, de lo que informamos puntualmente en la Crónica Municipal correspondiente al pleno citado, y aparecida en el número 41 de Manacor Comarcal".

Ilmo. SR. D.  
Jaume Lluís Bibiloni,  
Alcalde de Manacor  
Plaza Convento, nº 1  
Ayuntamiento - Manacor

AYUNTAMIENTO DE MANACOR  
REGISTRO  
CORRESPONDENCIA  
24 AGO 1981  
ENTRADA N.º 4601  
SECCIÓN N.º 1  
BALEARES

Manacor, 24 Agosto de 1.981

ILMO. SR.:

Los Representantes de los Industriales de Manacor, tienen la satisfacción de comunicarle que, habiéndose llegado a un acuerdo para la posible realización de un Polígono Industrial en terrenos de su Municipio por parte de dicha Representación de los Industriales, los Propietarios de los terrenos y la Sociedad Gestor Balear, como Gestora de todo el proceso, según el Documento de compromiso que se acompaña y los anexos correspondientes, tiene a bien el solicitar a su Ilma. la calificación de "Terreno Industrial" para la zona afectada por el acuerdo, y la circundante que se grafiá en el croquis adjunto con una superficie bruta total aproximada de 275.000 m2.

Para cualquier aclaración al respecto o envío de la documentación que consideren oportuna a los efectos antes citados de calificación de "Suelo Industrial", la Sociedad Gestora está a disposición de éste Consistorio en tanto se realicen todas las gestiones urbanísticas requeridas.

En espera de su decisión, queda de Uds. suyos afectísimos.

En representación de los Industriales de Manacor.

El Conseller d'Indústria i comerç  
de les Illes Balears

CONSELLERIA  
D'INDÚSTRIA I COMERÇ

Data 10-9-81  
N.º R. 1235  
N.º E.  
SORTIDA

AYUNTAMIENTO DE MANACOR  
REGISTRO  
CORRESPONDENCIA  
17 SEP 1981  
ENTRADA N.º 12193  
SECCIÓN N.º 1  
BALEARES

Ilmo. Sr.  
Alcalde Presidente  
del Ayuntamiento de  
Manacor.

Palma de Mallorca 10 de septiembre de 1.981

Ilmo. Señor:

Dado que la existencia de suelo industrial actual en los Municipios de Baleares, hace necesario la aplicación de las políticas de desarrollo industrial previstas en el programa que desarrolla la Conselleria de Industria y Comercio del Consell General Interinsular a través de la Oficina de Promoción Industrial de Baleares (O.P.I.B.), y teniendo en cuenta que su Municipio es uno de los que, partiendo de su realidad "industrial" actual, tiene mejores posibilidades para implantar las nuevas inversiones industriales previstas; le rogamos hiciere suya esta inquietud y que para satisfactoriamente las gestiones que en este sentido este Consistorio tiene iniciadas.

Reciba un atento saludo.

CONSELLER DE INDUSTRIA I COMERÇ  
Maximiliano Morales

PROPUESTA DE LOS CONCEJALES DELEGADOS PARA LA CREACION DE SUELO INDUSTRIAL PARA QUE SE REFIERE A LA CONSIDERACION DEL AYUNTAMIENTO PLENO.

Como consecuencia de las gestiones encomendadas por el acuerdo plenario de fecha 21 de Mayo de 1.981 para la consecución de la creación en Manacor del Suelo Industrial (Polígono Industrial), que tanta falta hace a nuestra población - para que se puedan expandir todos aquellos industriales que así lo deseen o consideren oportuno para de mejorar sus instalaciones o talleres, al mismo tiempo para lograr un alioiente para posibles nuevas inversiones de las empresas de la comarca de Manacor, al tener nuestra población un suelo adecuado y todos los servicios requeridos para un Polígono Industrial.

Después de una serie de reuniones, consultas, a diferentes niveles, se llegó al ofrecimiento en firme de los terrenos hoy presentados, sin que ello represente que no se puedan realizar, si las necesidades lo requirieran, nuevos polígonos o ampliación de los mismos. Mediante el compromiso que se acompaña y los anexos nº 1 y 2 de la zona afectada por el acuerdo y la circundante que se grafiá en el croquis presentado con una extensión de 275.000 m2.

Teniendo en cuenta las deliberaciones y propuestas anteriores de las sesiones plenarias de fechas 3 y 5 de Septiembre ya que las actas preparatorias previstas en los Arts. 115 y 55 del Reglamento de Planeamiento, de carácter potestativo y no imperativo, se obstante consideramos que se podría tener en cuenta los mencionados artículos para la preparación del Plan Parcial del suelo industrial.

Por todo ello, con los informes favorables y proyecto del Arquitecto Municipal, del Asesor Urbanista Municipal y Secretaria, los Concejales abajo firmantes proponen la aprobación inicial por el Excmo. Ayuntamiento de la modificación de las Arts. 115 y 55 de Manacor para incorporar la calificación como industrial de los terrenos que se solicitan y proceder en consecuencia a su posterior tramitación reglamentaria.

No obstante este Ayuntamiento Pleno con su superior criterio acordará lo que estime más oportuno.

Manacor, 24 de Septiembre de 1.981

Fdo. Industrial Parera Suñer  
Fdo. Industrial Sureda Mora

AYUNTAMIENTO DE MANACOR  
BALEARES

Vista la oferta presentada por unos industriales de Manacor y tras las reuniones y consultas a diferentes niveles, y teniendo en cuenta las propuestas anteriores de las sesiones plenarias de fechas 3 y 5 de Septiembre último, los concejales abajo firmantes presentan a la consideración del Ayuntamiento Pleno la siguiente

PROPUESTA

Que el Ayuntamiento Pleno acepte a trámite la oferta presentada por unos industriales de Manacor y que se ordene a los Servicios Técnicos Municipales la redacción de los siguientes documentos:

- 1º) A efectos del artículo 125 del Reglamento de Planeamiento, formulación de criterios objetivos y soluciones generales de la modificación necesaria de las Normas Complementarias y Subsidiarias de Manacor en el sentido.
- 2º) La documentación que resulte de este trabajo será expuesta al público por un plazo de treinta días a partir de su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia y en un diario de mayor circulación en la provincia.

Manacor a 3 de octubre de 1981

Fdo: Gabriel Parera Suñer  
Fdo: Rafael Sureda Mora

## Psicologia i enciclopèdia

Na Bet havia acabat els estudis de psicologia. Ho devia a n'els braços revinguts i feiners dels seus progenitors que no havien tingut un moment d'aturall. També ho devia a l'hort de dues quarterades, tres quartons i tres destres que, cada dos per tres, creixia confegint terra a la terra guanyada, tota ella, amb la suor i lluita titànica dels seus familiars. L'avi hi havia deixat els ossos i els pares hi vinclaven dia a dia l'espínada. També s'ha de dir que ella havia posat a contribuir tota la seva voluntat i intel·ligència detxondida per assolir la tasca que acabava de realitzar. Es sentia feliç. No renunciava a n'els seus i volia exercir a n'el poble.

-Meam Tonina. De que dius que ha estudiat la teva filla?

-De psicòloga. D'això que diuen que serveix per mirar el cap de les persones. Jo no entenc molt bé lo que vol dir, però deu ésser important perquè s'ha passat cinc anys per sortir-ne i això que na Bet es de lo més llest que se passetja.

El despatx el posà a n'els baixos de la casa dels avis. Era gran aquella casa i tenia caràcter. Na Bet tragué a rotlo la vella caixa de guardar roba blanca. Un canterano amb dues panxes, l'aram, que ja havien arraconat al porcho tornà lluir. Cadires paridores i un tresillo isabelí feren acte de presència. Ho espolsà tot ben espolsat i tregué llustre a n'els metalls. El llenyam fou amarat d'oli de lli i els vells cossiols entraren dins la casa posant perfum i color a n'els racons.

-Bet, jo no m'entenc massa d'això modern però, trobes que un calderó d'aram, la caixa i les paridores diven amb el teu ofici?

-Mu-mare, avui lo antic torna estar de moda. Es imprescindible per una decoració de bon gust. De totes formes només són mobles per a la sala d'espera. El gabinet, a on faré feina

es ben modern i són figures d'altre sostre.

-Meam...

Entraren al gabinet i madò Tonina obri molt els ulls. La taula era quasi ben iguala a una que havia vist a cal metge de Ciutat, quan hi anaren per consultar lo de "sa posteta" del padrí. Era gran, de bona llenya, color de fusta vella, macisa, ben tallada i de mida favorida. Era una taula que feia senyor. La làmpara de peu era hermosa, un poc moderna però feia molta claror i això era lo seu. La butaca de darrere l'escriptori era ampla, ben encoixinada i molt confortable i rodava com una baldafa o un pern de rifa. A la paret un títol com el dei misser Don Tòfol amb una vasa daurada. Tot allò feia sentir-se important a madò Tonina. Era ella qui havia estimulat a la filla a tenir més lletres i llums que el seus avant-passats. Era ella que la volia veure amb una feina que no fos tan dura com la de la marjal. Però hi havia allà dins una cosa que la tenia un poc nerviosa. Aquell lletet de forma rara que no arribava bé a mesurar una plaça li conturbava l'esperit.

-Filla meva i aquest lletet, es imprescindible per el teu treball?

-Si mu-mare. Es necessari. Aquí s'hi ha de jeure el que vengui a consultar-me.

-I els homes també?

-Sí mu-mare, també.

-Filla meva, que no veus que si no lleves aquest estorbo d'aquí dedins el poble et posarà la llengua damunt i et mermularà. Ets una fadrina tal com toca i no una cambuix qualsevol amb qui un home es vengui a colgar...

-Mu-mare això és ben igual que la pedra per un cirujà. No ho mireu de forma convencional. Jo no m'he de colgar amb ningú. Per molt que volgués seria mal de fer amb un llet tan escatimat...

-Deu te'n lliberi. Jo et treuria les maletes a n'el portal... Deu mos guard ca nostra...

-Bono, no hi penseu pus. Res me succeirà que jo no vulgui. Això són les eines que he de mester per fer feina...

La mare acabà l'inspecció. No anava massa alegre. Ella sempre que havia anat a cal Dr. Nicolau, el metge, fos per lo de l'embarç, fos per lo de la sordera o per lo dels galindons, hi havia anat ben acompanyada de la tia Poloni, dona mostatxada i de respecte a on se vulla. Mai havia vist cap llet a cal metge i això que era un bon mascle. Lo de la seva filla era una altra cosa i això no li entrava. No havia vist per en lloc l'instrumental de mirar el cap. Don Nicolau tenia "paratos" per escoltar el pit, l'enternes amb miralls per mirar el cuc de

l'orella. Tota casta de pinces i tenalles i demés instrumental. Tot ben niquelat i net dins la petita vitrina. Na Bet gust tenia una màquina d'escriure i aquell punyetero llet... Fou quan pensava tot això quan escoltà la filla que deia:

-Mu-mare m'haurieu de donar quatre doblers perquè he de comprar una enciclopèdia.

La seva reacció fou com la del mul quan el seu home arribava una singlada. De retruc, ben alçurada i d'esma contesta:

-A no filleta. Ara només et mancaria una "ciclopèdia" per anar, tot lo dia, per el poble, ben aixancadota mostrant el moraduix a tot-hom. No estimada, gastar benzina, fumar i fer de mascle no, fins aquí hem arribat. Aniràs a peu com ton pare. Mal llamps l'Universitat i els moderns.

Josep Rosselló i Munar.

### AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1-2. Telef. 55 18 37

(Frente Ayuntamiento)

En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

\*Se vende casa en Porto-Cristo, esquina, cochera, 4 habitaciones, muebles cocina.

Precio: 3.500.000.

\*Comparamos casa céntrica en Manacor, con cochera.

\*Vendemos chalet a 1 Km. de Manacor; agua y electricidad.

\*Disponemos para vender solares en Porto Cristo para chalet y edificación continua.

\*Compro rústica en Manacor, San Lorenzo o Son Servera. Hasta 11.000.000.-.

Compra -venta fincas rústicas - urbanas  
Permutas - Traspasos

Préstamos con garantía hipotecaria  
Rústicas - Urbanas - Chalets - Apartamentos  
Alquileres - Seguros, etc..

# Altres motius en contra de l'entrada a l'OTAN

Ha hagut de passar un fet a nivell de l'Estat espanyol que ha canviat la nostra postura inicial de no escriure referent a l'entrada a l'OTAN. La primera situació per estar en contra o a favor de l'entrada al Tractat de l'Atlàntic Nord era una discussió de partits, on la dreta espanyola la recolza, mentre l'esquerra la rebutja. Nosaltres trobam que el dilema no és troba només entre dretes i esquerres. A veure: a nivell europeu veim que hi ha partits conservadors que segons la situació dels respectius països estan obertament en contra, en canvi les esquerres d'altres països estan a favor. No és veritat que sia una qüestió de moros o cristians, ni d'americans o russos. Si fos una qüestió d'americans o russos no hi ha dubte que hauríem de decidir-nos pel mal menor, i el mal menor sempre és subjectiu. De totes maneres nosaltres en aquest cas diríem que sí a l'OTAN per considerar que ens correspon estar al costat de les democràcies europees, malgrat també hi hagi l'imperialisme americà. No obstant repetim, seria qüestió de mal menor. Però no és aquest el cas.

El cas és el següent: Guerra o pau. En cas de guerra ja hem manifestat on serian els aliats. Discutiguem en cas de pau. La

situació mundial de dos blocs enfrontats és un perill constant. Això és un fet clar i llempant. Consideram que la distensió és millor que el rearmament. Recordem que la distensió ve donada bàsicament pel compromís bilateral de desarmament de les dues potències, però tots sabem que això és una xorrada. Tal qual. L'única forma de distensió és que tots els països neutrals i no alineats se mantinguin al marge de la política de blocs, de lo contrari com més països entren a qualsevol dels blocs, més potents seràn i els parills augmentaran. La teoria de que quan tots els països estiguin alineats i consegüentment les forces mundials decidides, estarem més aprop de la pau, és un contresentit que sols no cal el discutir-lo. Entenem que l'única causa a favor de la pau, és la neutralitat, beligerant o no, però pau el cap i a la fi.

Ara bé: el problema és més greu. L'article primer apartat segon de la Constitució diu: "La soberania nacional resideix en el poble espanyol, del qual emanen els poders de l'Estat". El que nosaltres ens manifestem en contra a l'entrada a l'OTAN, no vol dir que no hi haguim d'entrar; el que UCD vulgui entrar-hi, tampoc vol dir que hi haguim d'entrar. Poble ho és tot-

hom. El problema en la Constitució en la mà és el referèndum.

El fet que hem començat a parlar en aquest escrit d'un fet molt greu, ens referim a les declaracions del President del Consell d'Estat. La declaració del senyor Jiménez Blanco, aleshores també diputat d'UCD és greu, no perquè manifesti la seva opinió, que en aquest cas no ho seria, sinó perquè aconsella al Govern i a les Corts en la política del seu partit, si bé és veritat que és el que estam acostumats a veure, no per això és menys preocupant. "El referèndum sobre la OTAN, seria anticonstitucional".

L'article 92, apartat primer diu que "les decisions polítiques de transcendència especial podran ser sotmeses

al referèndum consultiu a tots els ciutadans. "¿En què se bassa, idò, el senyor Jiménez Blanco? Veritat que conforme l'article 94 és també obligatori que les Corts Generals aprovin l'entrada. ¿Què passaria si les Corts aprovaven l'entrada i la subsegüent consulta electoral la desautoritzàs? En bona lògica la dissolució de les Corts seria imminent, ja que es produiria el divorsi entre l'Espanya real i l'oficial. En el fons el que pot passar no és tan sols que la consulta popular desautoritzi la política d'UCD, sinó que aquesta se vegui obligada a unes eleccions, anticipades. ¿Es tracta d'això senyora UCD?

OPCIO INDEPENDENT  
PER A MANACOR  
(O.I.M.)



ENERGIA SOLAR

G. Mola, 35

MANACOR

\*\*\*\*\*

Regueró, 2

Capdepera

Tno. 56 49 46.

SISTEMES D'ESTALVI  
ENERGETIC:

BOMBES DE CALOR:

60 per cent d'estalvi en calefacció i aigua calenta sanitària.

Elimina el perill d'amagatzament del combustible.

Fàcil instal·lació.

Especialment ideades per TRESPOL RADIANT.



comercial vidal

Calle Muntaner, 1 - MANACOR

LISTAS DE BODA  
OBJETOS PARA REGALO  
DECORACION



La Inspección Farmacéutica de Manacor, habla para nuestros lectores

“No es aconsejable el consumo de aceite a granel”

A raíz de la publicación por parte de nuestra revista de los aceites comestibles no tóxicos analizados en Mallorca, hubo una cierta confusión. Algunos aceites comestibles no aparecían en la lista y otros —que podrían resultar tóxicos a la larga— sí aparecían como analizados y comestibles. Para aclarar conceptos, nos pusimos en contacto con el Farmacéutico titular de Manacor. Para que nos explicara como y quien había elaborado la lista y para que diera algunos consejos válidos para los consumidores, que somos todos.

La lista que volvemos a ofrecer, está elaborada por el Consell en base a los análisis practicados hasta la fecha por los diferentes titulares de Farmacia de la Isla.



Consell General Interinsular  
Conselleria de Sanitat  
Consell de Farmacèutics Socials  
DIRECCIO DE SALUT

RELACION DE ACEITES (MALLORCA)

ACEITES	TIPO DE ACEITE	EMPRESA
- ACEITERA MALLORQUINA	GIRASOL	ACEITERA MALLORQUINA
- ACEITERA MALLORQUINA	OLIVA	ACEITERA MALLORQUINA
- A GRANDEL DE ARTA		
- A GRANDEL DE LLUBI		
- A GRANDEL DE STA. MARGARITA		
- A GRANDEL DE SOLLER	OLIVA	
- ANDANI S.A. (CASTELLON)		
- ARLESA	SOJA	
- BARENA	MAIZ	
- BALLE	A GRANDEL	BALLE HERMANOS
- BALLE	GIRASOL	BALLE HERMANOS
- BALLE	OLIVA	BALLE HERMANOS
- BALLE	OLIVA VIRGEN	BALLE HERMANOS
- BALLE Y MARTORELL A GRANDEL MEZCLADOS		
- BELLVER	OLIVA	ACEITERA MALLORQUINA
- BELLVER	OLIVA VIRGEN	ACEITERA MALLORQUINA
- BENDINAT	GIRASOL	ACEITERA MALLORQUINA
- BEVIS	OLIVA	
- BONSOL	GIRASOL	CARBONELL
- CAINARI	A GRANDEL	ACEITES RIPOLL
- CAINARI	GIRASOL	" "
- CAINARI	OLIVA	" "
- CAINARI SOL	GIRASOL	" "
- CAINARI SOL	OLIVA	" "
- CARBONELL	GIRASOL	
- CARBONELL	OLIVA	
- CODESA	A GRANDEL	
- COPEBA	A GRANDEL	
- COHOGUR		
- COSTA BLANCA	OLIVA	
- DON QUILJOYE	OLIVA	CARBONELL
- ELSA	OLIVA	ACEITES VALENCIA
- FERNOMENO	SEMILLAS REFINADAS	GANDIA
- GRIF	GIRASOL	ANTONIO TORRENS REYNES
- GUAL	GIRASOL	
- GUAL	OLIVA	
- GUAL	OLIVA MALLORQUIN	
- GUAL	OLIVA VIRGEN	
- GUAL	SOJA	
- GUST D'OLI	OLIVA	MATEO MARTORELL
- HOMAR	A GRANDEL	
- HOMAR	GIRASOL	
- HOMAR	OLIVA	ANTONIO HOMAR
- HOMAR	SEMILLAS	
- IRANA	OLIVA	
- ILLA D'OR	A GRANDEL	MATEO MARTORELL
- ILLA SOL	GIRASOL	" "
- IPSA	GIRASOL	
- KOIPE	OLIVA	
- LA GIRALDA	OLIVA	

- ORO RUBIO	SOJA	ARLESA
- ORO RUBIO	SEMILLAS REFINADAS	"
- PACO	GIRASOL	PCO. MORRO MORRO
- PACO	SEMILLAS	PCO. MORRO MORRO
- PEPEX	GRASA	
- REGANA	GIRASOL	BALLE HNOS.
- RIPOLL	MAIZ	ACEITES RIPOLL
- RIPOLL	GIRASOL	" "
- RIPOLL	OLIVA	" "
- SAKESOL	GIRASOL	CARBONELL
- SENSAT	OLIVA	BARCELONA
- SILUETA	GERMEN DE MAIZ	
- Sin Etiqueta	GIRASOL	
- Sin Marca	A GRANDEL	
- SOTOLIVA	OLIVA	OLEICOLA BALEAR
- TARRAGONA	GIRASOL	OLEICOLA BALEAR
- TARRAGONA	OLIVA	ANTO. TORRENS
- TORRENS	GIRASOL	ANTO. TORRENS
- TORRENS	OLIVA	
- VEDE	OLIVA	ACEITES DEL SUR MADRID
- XCA	SOJA	
- LA MASIA	OLIVA	ANDALUCIA
- LUMISOL	GIRASOL	ANTONIO HOMAR
- LLAMPANT	SEMILLAS	DIALMA S.A.
- MARTORELL	OLIVA	MATEO MARTORELL
- MARTORELL	A GRANDEL	" "
- MENOR	OLIVA VIRGEN	MIGUEL MORA
- MORRO	OLIVA	PCO. MORRO MORRO
- MORRO	GIRASOL	PCO. MORRO MORRO
- NEVE	SOJA	CARBONELL
- OLI CAINARI	GIRASOL	ACEITES RIPOLL
- OLI CAINARI	OLIVA	" "
- OLI VERGO	OLIVA VIRGEN	" "

- ¿Qué valor tiene la lista elaborada por el Consell?

- Simplemente el decir las marcas de aceites analizados y que no contienen elementos tóxicos.

- No obstante, hay en la lista varios aceites a granel e incluso sin marca...

- Sí y ello necesita una explicación clara para todos los consumidores: Nosotros hemos buscado todo tipo de muestras de aceite, las hemos analizado y hemos remitido las muestras al Consell. Todos los aceites que vienen en esta relación etiquetados, son aptos para el consumo; pero atención, mucha atención: los aceites a granel no tienen garantía ninguna.

- Y esto ¿porqué cuando vienen en esta relación como examinados y aptos para el consumo?

- Sencillamente por una razón muy clara: en el aceite a granel, nosotros hemos analizado una garrafa, pero no todas las garrafas que se ponen a la venta. Por esto

es completamente desaconsejable el consumo del aceite a granel, ya que no tiene garantía.

- ¿Se ha encontrado algún elemento tóxico entre todas las muestras examinadas hasta el momento?

- Hasta ahora, ninguna. Todos los aceites que vienen etiquetados merecen las máximas garantías por parte del consumidor, ya que no hemos encontrado elemento alguno de toxicidad. Pero permita que insista en un punto muy importante: está prohibida la venta de aceite a granel. El consumidor debe abstenerse de comprar este tipo de aceites sin etiquetas ni precintos, sin garantías.

Control sobre la alimentación de los escolares

- Ultimamente, parece ser que también controlan ustedes el aceite que se consume en los comedores escolares al igual que el agua.

**“Hasta ahora no ha aparecido ningún aceite tóxico en la isla”**



-Sí, esa fue una disposición del Batle de Manacor, que cursó un oficio a todos los Colegios de Manacor instándoles a que presenten muestras, semanalmente en el ambulatorio de aceite y agua. Se hace los viernes, porque de esta forma, si se tiene que añadir cloro al agua, está mucho mejor el lunes.

-¿Se han encontrado elementos tóxicos en estos exámenes de agua y aceite en los Colegios?

-En el aceite, ninguno, pero sí en el agua. Pero es muy fácil subsanar la toxicidad del agua, ya que los microbios son fácilmente combatibles con lejía que contiene cloro.

-¿Tienen peligro especial las cisternas?

-El peligro es que tenga una grieta la cisterna y por ella se infiltren microbios. Las cisternas son siempre peligrosas, cuando hay alcantarillado cerca, como en nuestro caso.

-¿Es peligroso el cloro mezclado en el agua?

-Ni lo más mínimo, siempre que se efectúe la mezcla en pequeñas cantidades. Hay que tener en cuenta que lo que se echa en las cisternas no suele ser superior a un 0,2 o 0,3 por millón.

-¿Recomienda usted el uso de la lejía?

-Sí, porque contiene cloro y si hay microbios en la cisterna los mata en pocos minutos. Las aguas de cisterna son mejores que las de los pozos para beber, pero deben someterse a un control periódico.

**Toxicidad en otros alimentos**

-¿Ha encontrado usted alimentos en mal estado en nuestra ciudad?

-Lo que si existe todavía es oferta de ciertos alimentos sin las debidas condiciones sanitarias. Por principio, todo aquello que no se pueda lavar antes de comer como son galletas, pasteles, caramelos, etc. tiene que ir envasado. Y en esta ciudad, por desgracia se ofrecen al consumidor alimentos en este estado, pero poco a poco se van eliminando gracias a la acción del Alcalde, que vela para que las condiciones sanitarias se cumplan. Por principio hay que desconfiar de todo aquello que no esté envasado y no se puede lavar. Y el que envasa un alimento, tiene que garantizar que lo envasado está en buenas condiciones sanitarias.

-¿Puede darnos unos

consejos a fin de evitar, sino intoxicaciones mortales, si al menos, las pequeñas infecciones?

-En principio, lavar todo tipo de frutas y hortalizas. Y mucho mejor si se lava con agua con una cucharada de lejía por diez litros de agua. Después de pasarla con agua y pasados diez minutos, no tiene gusto alguno de lejía.

Después no hay que olvidar lo dicho sobre el aceite a granel. Absténganse de comprarlo cuando en el mercado hay abundantes marcas de todo tipo de aceites.

-En tercer lugar no tocar las cosas que no se pueden lavar, como el pan, por ejemplo.

**No ha habido negligencia por parte de la Administración**

-“Creo que la negligencia no ha existido en los últimos tiempos, pero tal vez la hubo cuando hace quince años se autorizaron las mezclas no solo de aceites, sino de vinos y otras cosas. Al encontramos con un producto de mezclas el análisis es difícilísimo. Pero la administración actual, sobre todo después de la alarma del aceite tóxico, ha velado

continuamente para la salud pública. Lo que tendría que hacerse es prohibirse todas las mezclas”. “Desde que se dió la voz de alerta se ha hecho todo lo posible”.

**La alimentación en Manacor**

-“En cuanto a la alimentación en nuestra ciudad debo decir que mejora día a día. Cada día son menos frecuentes las intoxicaciones, las infecciones, las diarreas. La sanidad mejora constantemente en nuestra ciudad, las autoridades velan para que las normas se cumplan. Y eso es muy bueno. Quisiera acabar haciendo una llamada a todos los manacorenses para que velen por el agua que beben, ya que el agua suele ser el elemento mas frecuente de producción de infecciones.

TONI



# Pasteleria S'illot

TAMBIEN EN MANACOR



MUY EN BREVE  
— INAUGURACION —

C/. Bosch, 9 ★ MANACOR  
Tel. 55 06 89

**OFERTA INVIERNO**  
Salidas semanales a:

# CANARIAS

Una semana  
desde **19.350 pts.**

con hotel 3 estrellas  
traslados  
alojamiento y desayuno



**HERMITAGE**  
AGENCIA DE VIAJES

PROGRAMA  
EXCLUSIVO  
DE NUESTRA  
AGENCIA



**HERMITAGE**  
AGENCIA DE VIAJES

LE OFRECE  
SU COCHE

**¡GRATIS!**

En sus viajes en barco  
a: **BARCELONA**  
**VALENCIA** o  
**ALICANTE.**

¡consúltenos de otras ventajas!

## Feliz Viaje

Pl. Calvo Sotelo, 1 (Sa Bassa). Tel 55 18 62  
Manacor - Mallorca

**Mañana, en "Es Torrentó", derby local**

## Felanitx y Manacor, a por la victoria

Dos equipos que se conocen bien; dos equipos bastante igualados en la tabla, en la que el Manacor le lleva un solo punto positivo, dos equipos de pueblos con rivalidades extradeportivas ancestrales se van a encontrar mañana en el primer "round" de este apasionante derby comarcal que cada año tiene el suficiente aliciente como para congregarse a numeroso público de ambas poblaciones. Y los dos equipos, obviamente, quieren la victoria. Nadie quiere despegarse del grupo de equipos privilegiados y nadie, en caso de rivalidades como ésta, quiere perder ante su afición.

### El Felanitx.

Anda bien el equipo felanitxer esta temporada, en la que lleva sacados cuatro positivos de sus salidas, si bien hay que aclarar que se realizaron a Sóller y a Ciudadela, dos equipos que empezaron muy mal. En casa tan solo un tropezón, frente al Sporting Mahonés, que se impuso por 2-3. El Felanitx es un equipo que dispone de hombres técnicos, que intentan jugar al fútbol, con una sólida defensiva, en la que sobresale nuestro viejo conocido Pérez arropado

por un buen portero Vargas y dos laterales con oficio. Un centro del campo eminentemente técnico y una delantera extremadamente peligrosa: Filipino, Emeterio y el ex-mallorquinista Marcelo, cuya mejor cualidad es el remate de cabeza, que practica casi a la perfección siempre que le dejan. Muy atentos tendrán que estar los dos hombres del centro de la defensa, Alcover y Salas, a la cabeza de Marcelo. Su forma de jugar, la del equipo, puede beneficiar el juego del Manacor al que le van mejor equipos técnicos y que jueguen al fútbol que los equipos peleones.

### El Manacor sin cambios.

Es muy posible que si no hay contratiempo alguno, Pedro Ríos se decida por repetir la misma alineación que venció al Alayor por 2-0, es decir: Juanito, Mesquida, Alcover, Salas, Pastor; F. Munar, Bauzá y Vidal; Riera, Llull y Loren. En el banquillo de las suplencias estarán Parera, M. Munar, Mut y Nicolau.

### El Manacor aspira a los dos puntos.

Nos dijo Pedro Ríos



*Vidal, que en los últimos partidos va a más.*



*Alcover será, casi seguro, el marcador implacable de Marcelo.*

que para este encuentro se disponía de un 4-3-3, que los jugadores saldrían sin ninguna clase de complejos y dispuestos a hacerse con los dos puntos. El equipo se encuentra con moral, ha aprendido la lección de Selva y no quiere que se repita. Todos son conscientes de la importancia de estos dos puntos y se luchará para la victoria. Claro que en todo eso es muy importante lo que realice el rival de turno. Los aciertos de los rivales han de tenerse en cuenta.

### No hay indisciplina.

Pedro Ríos nos mani-

festó que estaba de acuerdo con las apreciaciones de nuestro compañero Gabriel Veny, aparecidas el lunes pasado en el "Esportiu Comarcal", ya que las cosas se pueden interpretar de diferentes maneras, pero que él quería dejar bien claro que sus jugadores no son indisciplinados, que intentan cumplir al máximo, pero no siempre les deja hacer lo que pretenden el rival que se tiene enfrente. Desde luego, al partido de Selva, mejor olvidarlo ya.

TONI.

## SE VENDE PISO

De 122 m2. construidos, terminado en cerámica con puertas, cristales y 4 armarios.

Consta de entrada, comedor, cocina, galería, baño, aseo, 4 habitaciones todas con ventanas al exterior.

Situación Avenida Salvador Juan.

Informes: 55 01 61 de 9 a 1 de 4 a 8.

## SE VENDE PISO

EN AVDA. JUNIPERO SERRA, esquina VIA ROMA  
delante semáforo 4.º piso

FACILIDADES DE PAGO  
\*\*\*\*\*

Informes: Tel. 55 08 27 y 55 28 27

**Guarderia**

# MIKI-MAUS

C/ Artá, 34 - Manacor



LES COMUNICA SU  
PROXIMA APERTURA COMEDOR

**PLAZAS LIMITADAS**

Horario, pensión completa  
de 7'30 a 19'30 h.

**GRACIAS**

# ES MERCAT DE'S FRET

Mayoristas de Pescados  
Molinos, 6 - Felanitx.

Informamos a nuestra clientela que  
tenemos a su disposición los siguientes  
artículos en oferta:

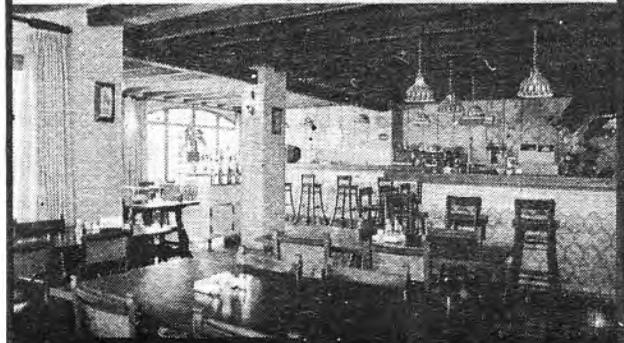
Lenguados - Bolsa 2 Kg. . . . .	250 pts./kg.
Sepias 2'5 kg. . . . .	180 ptas./kg.
Patas de cangrejo 4 kg. . . . .	290 pts/kg.
Gamba langostinera-4kg . . . . .	450 pts/kg.
Gamba Roja Plancha - 4kg. . . . .	475 pts/kg.
Serviola cortada 5 kg. . . . .	200 pts/kg.

*Si no es cliente nuestro, llamenos  
al 58 01 23 y uno de nuestro s camio-  
nes frigoríficos les atenderá.*

## MESON ESPAÑOL



**RESTAURANTE ESPAÑOL**



TAPAS VARIADAS - CARNES - PESCADOS Y MARISCOS  
Na Penyal ,II ( Junto Centro Médico) - Cala Millor.

CENTRO DE INFORMATICA BALEAR



## CURSO DE INFORMATICA

La informática es una profesión con futuro,  
Vd. puede ser

### PROGRAMADOR Y OPERADOR

en pocos meses siguiendo nuestros cursos:

- \* Grupos reducidos.
  - \* Horario a convenir.
  - \* Prácticas en ordenador propio.  
(lenguajes Cobol, R.P.G. y Focal).
- Busque una salida a su actual situación.

Bonaire, 9 esc. B Tel. 225915 Palma

**EN MANACOR:**  
**Garcia Morato, 1-1.º**  
**Derecha de 5 a 9**

**Mañana, domingo, a las 16 horas en el Campo de Deportes de Cala Millor:**

## **Badía Cala Millor S.S. - España**

El murmullo que ha causado, el que no se jugará este encuentro en sábado, como es habitual, ha sido gordo pues ha trastornado a muchos aficionados amantes del fútbol, la causa ha sido muy sencilla, el España, por causas justificadas, no ha podido aceptar que el encuentro con el Badía se adelantara a la tarde sabatina, por lo tanto el encuentro se tendrá que jugar mañana domingo a partir de las 16 horas.

El encuentro muy bien puede denominarse "ENCUENTRO DE LA JORNADA" pues nada menos que se enfrentan los dos gallos actuales de la Preferente, ambos invictos y con un solo punto de diferencia, muy parejos en golaverage etc. La situación de ambos una vez que el Comité de Competición ha dado el veredicto, que del partido jugado por el Badía frente al Escolar en Capdepera, el resultado final es de 1-2, ambos equipos están así:

**Badía:** 7 encuentros jugados, 6 ganados, 1 empatado, ninguno perdido, 16 goles a favor, 4 en contra, 13 puntos y 7 positivos.

**España:** 7 partidos jugados, 5 ganados, 2 empatados, ninguno perdido, 16 goles a favor, 3 en contra, 12 puntos 4 positivos.

Como se verá más igual-



dad es casi imposible, esta puede deshacerse en este encuentro pues el encuentro es de vital importancia para ambos conjuntos, en primer lugar los puntos debe ganarlos el Badía para seguir con el liderato y el España deseará conseguirlos para afianzarse más aún, con más positivos, en la zona de cabeza. Sinceramente el encuentro promete ser no apto para cardíacos.

Por lo visto en los entrenamientos el equipo más probable del Badía parecer ser: Pascual, Martín, Llull, Duró, Melis, Víctor, Pedro, Mira, Gayá, Badía, Chema. En el banquillo estarán: Julio, Gallego. Melis que pa-

rece estar bien de la lesión que le privó de jugar en Paguera y casi seguro tendrá su puesto en el equipo inicial.

Por parte del España y por las noticias que nos han proporcionado el equipo más probable es: Huguèt, Vich, Moll, Vidal, Magaña, Mas, Manresa, Pons, Erich, Mas y Juan.

Lo repetimos, el partido Badía Cala Millor - España será el partido de la jornada pues se enfrentan los dos primeros clasificados e imbatidos de la categoría y no hay que dudar que ambos querrán llevarse el gato al agua, esperemos que sea el equipo local que de esta forma se afianzaría

fuertemente en el primer puesto, aunque no debemos dudar que el España debe ser y será un hueso difícil de roer y muy difícil de doblegar.

Esperemos que la afición acuda al encuentro y anime al equipo, ya que este lo merece pues no han regateado esfuerzo para conseguir el puesto que ocupan en la clasificación general de la Primera Regional Preferente. No olvidemos que mañana domingo tenemos una cita en el Campo de Deportes de Cala Millor.

Bernardo Galmés.

### **SE DAN**

## **CLASES DE CORTE Y CONFECCION**

### **Sistema Martí Internacional**

*Informes: (de lunes a viernes)  
C/ De la Unión, 39  
Manacor.*

# Mañana, en Porto Cristo, el máximo goleador

Con tres puntos de ventaja sobre el Porto Cristo, mañana vendrá el Sporting Mahonés, el equipo que en la pasada jornada se comió el coco del grupo, el equipo que lleva 23 goles marcados en siete partidos, con cuatro victorias, un empate y dos derrotas.

El Porto Cristo, después de la derrota del pasado domingo en Ciudadel, querrá recuperar lo perdido, cosa muy normal y que cabe en toda lógica, pero que podría resultar todo lo contrario, ya que el Sporting Mahonés, vendrá eufórico de moral y con ganas de lograr "bocado".

En el aeropuerto Menorquín, tuvimos un cambio de impresiones, respecto al equipo sportiguista, con el entrenador y jugadores del Portmany que

momentos antes habían sido claramente derrotados por dicho equipo y nos comunicaron, que se trata de un equipo muy regular, un equipo sin figuras, pero que todos ponen la carne al asador a lo largo del partido; la delantera no es peligrosa ni eficaz; a lo que más hay que tener, es al saque de un corner o una falta, pues tiene tres o cuatro elementos con estatura y agilidad que son los que acuden al remate. Destacó también como hombre de peligro al líbero, que al mismo tiempo que defiende, se lanza en desenfadada carrera y se coloca ante la puerta contraria con peligro de disparo.

Pero a pesar de todo esto, el Sporting Mahonés lo mismo que todos los equipos, merecen un res-



peto, pero no deben infundir un temor para el Porto Cristo, quien en su campo, no tiene porque temer a nadie.

El Porto Cristo, mañana debe salir a ganar, ganar desde el primer momento, asegurarse el triunfo de buenas a primeras, no esperar la segunda parte, cuando en la primera puede haber encajado varios goles.

El equipo de Piña dispone de 21 jugadores que todos pueden ser considerados como titulares —y esto es bueno— porque los que

saltan al terreno de juego, tienen que esforzarse para no ser sustituidos por los que están en el banquillo.

Mañana, un interesante partido en Porto Cristo; nosotros hubiésemos creído muy oportuno adelantarlo a hoy sábado, pues mañana, pocos serán los manacorenses que se desplazarán al Puerto, porque preferirán viajar a Felanitx, donde juega el Manacor. Creemos nosotros, que hubiera valido la pena, haber tenido en cuenta este detalle.

Nicolau.

## SOL - CALAS

VENTA DE PARCELAS  
EN ZONA RESIDENCIAL  
CON LOS SIGUIENTES SERVICIOS:

AGUA, ALCANTARILLADO,  
ALUMBRADO PUBLICO,  
ELECTRICIDAD,  
TELEFONO, CALLES Y ACERAS  
TODO COMPLETAMENTE  
TERMINADO

FACILIDADES DE PAGO

TEL. 57 31 91

**CALAS DE MALLORCA**

**VENDO BOXERS ( LEONADOS )**  
**CON PAPELES - PADRE CAMPEON**  
*Inf. Tel. 55 10 64 de 6 a 8.*

**SE VENDE**  
**MINI COOPER 1.300**  
**P.M. 8771 - E, Buen Estado.**  
*Informes en esta redacción.*

# Aquí, el Olímpic Manacor

Como ya vinimos diciendo, el Olímpic "A" estaba jugando bastante bien, y cada partido incrementaba su seguridad y su conjunción, y a pesar de alguna inoportuna y sobre todo poco inteligente visión de que el equipo no estaba formado, con lo que estos tres puntos conseguidos en los dos últimos partidos son lógicos, como es también lógico que haya partidos que se ganen o se pierdan.

En cualquier caso, todos los jugadores de la plantilla luchan en pos de la victoria, y todos hacen lo que saben y pueden para ello.

Esta jornada el Olímpic "A" tiene ocasión de enfilar la recta y alejarse de peligrosos lugares, y para ello debe aprovechar la ocasión y vencer al siempre temible La Salle, en su propio terreno.

No va demasiado bien el equipo palmesano, de momento, y está situado en antepenúltimo lugar, con cinco puntos (igual que el Olímpic), pero solo ha hecho ocho goles, por catorce los manacorrenses, y ha encajado ventidós por trece los "A".

Parece que la alineación será la misma que la que salió ante Lacambra, es decir: Ramonico, Pou, Mateo, Pericás, González; Onofre, Bover, Nadal; Mut, Mesquida y Vanrell.

Respecto a este equipo, parece ser que el meta Fons ha solicitado pasar a otro equipo, pudiera ser el juvenil "B" o la Regional, puesto que al tener que estudiar por las noches quiere que el concurso que debe tener el segundo portero del "A", sea todo lo bueno que se consiga. Los candidatos para esta plaza son Vázquez y Quetglas, aunque creemos que a la salida de estas líneas ya está designado Pepe Vázquez.

Tiene ocasión el Olímpic, de Regional, de recuperar el positivo que tenía,

pues visita al Lluçmajor, que está situado en décimo sexta posición en la tabla, con cuatro puntos.

El pasado domingo, el Lluçmajor perdió 1-0 en Alcúdia, otro colista, por lo que el Olímpic tiene que ir con ánimo de vencedor.

Nos agradó poder ver que los ex-juveniles se integran paulatinamente en el equipo de la Regional, y así están jugando como titulares Pedro Miquel, Nico y hasta hace poco Pesé, que está en la mili. Pero además vimos a Javi, que hizo un buen partido, por lo que creemos que el técnico podrá tener presente a los elementos de la plantilla del "A", o de cualquier otro juvenil, para aprovechar su concurso, y de paso que cojan la onda del equipo de la Regional.

Los juveniles del "B", por cierto, tienen una papeleta en el equipo que los visita. Nada menos que el At. Baleares.

El Olímpic "B", insistentemente, está demostrando un espíritu de lucha que hace que se ganen partidos, precisamente por el pundonor que demuestran, bajo la batuta del Juanito Barceló.

En cuanto al juvenil "C", rinde visita al Ses Salines, que el pasado domingo empató en campo del Búger.

En un campo de razonables dimensiones, el Olímpic "C", podrá desarrollar su juego y seguir una semana más con su privilegiada posición.

Bueno, primer envite ante el Poblense. El rival tradicional del Olímpic en este grupo, que basa su juego únicamente en la fuerza, pero entendemos que el Olímpic de este año, es un infantil con fuerza y clase y que puede dar el susto a cualquiera, léase ganar a cualquier rival.

El Alcúdia infantil será el rival del At. Manacor, y nadie debe olvidar que este equipo, será un duro compe-

tidor, que no cejará en su lucha, pero el At. Manacor tiene la suficiente clase como para ganar con holgura.

Los alevines del Olímpic jugarán en Sant Llorenç, y el delantero centro Femenías podrá deleitar a sus convecinos con su perfecto juego. Y esperemos también, que marque muchos goles. Cuantos más, mejor.

El Cardassar alevín, perdió el sábado pasado, en Lloseta por 3-0 con la siguiente alineación:

Riera, Gelabert, Bauzá, Sureda, Amer, Santandreu, Caldentey, Girart, Rigo, Toniet y Sancho.

El Olímpic salió con: Acedo, Oliver, Pou, Tomeu Riera, Pascual, Bosch, Pont, P. Riera, Tímoner, Femenías y Ginart.

Esperemos un buen partido y que gane el mejor, aunque deseamos que éste sea el Olímpic.

En Benjamines, el Olímpic visitará al At. San Cayetano "A", en Palma.

El Olímpic ganó la pasada semana por 3-1 al San

Cayetano "B" y el At. San Cayetano "A" perdió por 9-0 frente al San Cayetano.

El Otro partido a disputar es el At. Manacor-San Cayetano "A".

El At. Manacor perdió 14-2 ante el Montesión, por lo que pensamos que, en la pista de Es Canyar se pueden ver goles.

S. Serrano.

## Puntuación Regularidad Juveniles Olímpic.

1.- Mut	27
2.-Onofre	26
3.- Mesquida	25
4.-Pericás	23
5.-Ramonico	21
6.- González	21
7.- Mateo	21
8.- Vanrell	19
9.- Pou	19
10.- Bover	18
11.- Nadal	14
12.- Galmés	12
13.- Javi	11
14.- Nieto	10
15.- Vicens	8
16.-Carrió	6
17.-Piña	1

## COMERCIAL LLINAS

### Motocultores-Motosierras Máquinas-Herramientas Jardinería

Carr. Palma - Artá, 82 - MANACOR

## LA CAZA

SOCIEDAD DE CAZADORES  
DE MANACOR

### Distinguido Socio:

Nos complace comunicarle que el próximo día 27 de Octubre a las 21 Horas en el local Social de la Sociedad (Bar C'A Na Prima) celebraremos asamblea general con los siguientes temas a tratar:

### ORDEN del DIA:

Determinar fecha de veda  
\*\*\*\*\*

Atentamente le saluda  
El Presidente  
Juan Pizá Brunet



## DEPORTES

# BAIX D'ES CÒS

Avda. Gral. Mola, 65 — Tel. 55 09 77

REALICE SU DEPORTE, VISTIENDO  
Y CALZANDO PRENDAS COMODAS  
Y DEPORTIVAS



SPORT + MODA

DUNLOP

Sportswear

Como una nueva piel

Dunlop Sportswear, presenta una nueva línea de prendas, compuestas por chaquetas, jerseys, pantalones y calzaduras deportivas. Tiene, es el deporte un aroma de DUNLOP, y el objetivo básico de la colección de prendas deportivas DUNLOP. En la colección que presentamos a continuación, ha sido pensada buscando una línea en moda. "Suave piel", prendas más prácticas y más de moda.

EN NUESTRO ESTABLECIMIENTO, HALLARA CALIDAD, AMPLIO SURTIDO, Y BUEN PRECIO EN TODA CLASE DE ARTICULOS DE DEPORTE

# AGRICULTORES

## ABONEN SUS CULTIVOS CON FOSFATO BIAMONICO 18-46-0

### ¿Por qué?

A) Porque si comparamos: resulta que 100 Kgs. de FOSTATO BIAMONICO es igual a 85 de SUL. AMONICO 21 o/o y 255 Kgs. de SUPERFOSFATO 18o/o. Está ahorrando de manipular 240 Kgs.

B) Porque debe sembrar y abonar a la vez, con una sembradora-abonadora de doble cuerpo de hasta 19 Rejas que es acoplable a cualquier tractor.

C) Más rapidez en la siembra, con el consiguiente ahorro de mano de obra, con manipulación transporte y envases.

D) Al sembrar y abonar a la vez el fertilizante queda localizado muy cerca de la semilla, para su utilización inmediatamente a su necesidad, con el máximo aprovechamiento de la humedad de la tierra.

E) Si el año es seco como el actual, se habrá perdido lo mínimo, que es la parte del Nitrógeno, ya que el Fósforo permanece hasta que sea utilizado por la planta.

F) Si el año es normal de humedad, la semilla germinará, tendrá la pequeña parte del Nitrógeno, y la amplia de Fósfo-

ro que necesita, para un nacimiento fuerte y vigoroso, pudiendo regular en cobertura en Nitrógeno las partes que lo necesitan.

G) El mayor entendimiento de análisis para el agricultor es el resultado definitivo y, le decimos siga nuestros consejos y haga una prueba que suponga unos testigos comparativos, que gastando el mismo dinero que con su abonado actual, le demuestra la diferencia en el resultado. Muchos que siguieron nuestros consejos, han obtenido tan satisfactorios resultados, que han pasado a abonar en su totalidad con FOSFATO BIAMONICO, olvidando su anterior abonado.

Esto no es ninguna propaganda barata, es abonar con un fertilizante concentrado y localizado, con una casi total solubilidad. Esta recomendación de abonado no es ningún invento nuestro, ya que es muy viejo en América y gran parte de Europa.

**Solicite información a su  
almacén proveedor**

Jiu - Jitsu (Defensa personal)

# Entrevista con Lluç Mas

Recientemente se celebró en Palma y organizado por la Federación Balear de Judo el Primer Cursillo de titulación de Jiu Jitsu (defensa Personal) al que solo podían optar los monitores, entrenadores y maestros nacionales de Judo, es decir profesores de Judo debidamente titulados por la Escuela Nacional de Entrenadores de la Federación Española de Judo.

Hablamos a continuación con Lluç Mas, uno de los dos Maestros que impartieron este cursillo y el principal responsable en Baleares de su celebración.

-Lluç ¿por qué habiendo en Baleares varios instructores de Jiu Jitsu se te encomendó a tí precisamen-

te la responsabilidad del cursillo?

-Antes que nada hay que aclarar que en Jiu Jitsu y en el plano de la enseñanza hay dos niveles, el de instructor Regional y el de Maestro-Entrenador Nacional. Pues bien, como para impartir un cursillo de titulación se debe necesariamente ser Maestro, me eligieron a mí porque entre otras cosas hasta entonces era el único que había en Baleares.

-¿Qué es lo que hiciste para ser Maestro de Jiu Jitsu?

-Bien, lo primero asistir al primer cursillo Nacional para titulación de Jiu Jitsu que se celebró en Madrid en Octubre de 1.979, al cual asistió tam-

bién Ponç Gelabert, que como sabéis somos los directores del Dojo Muratore, allí obtuvimos los dos el título de Instructor Regional, para lo cual era necesario ser C.N. 1 dan y Monitor de Judo como mínimo. Posteriormente obtuve el de Maestro en el curso de titulación que se celebró en Barcelona en Noviembre de 1.980 y al cual se accedía con el C.N. 2 Dan y el título de Entrenador Regional de Judo.

De esta forma se ha dado paso a la organización del Primer Cursillo de Baleares posibilitando la asistencia al mismo de todos los titulados de nuestra provincia.

-¿Cuántos profesores asistieron al cursillo de Palma?

-Quince, dos de los cuales Adel Castor y Santiago Porte, profesores del Dojo Muratore, son ya Instructores pues aprobaron el examen.

-Háblanos un poco del Jiu Jitsu y de como lo enseñáis en el Dojo Muratore.

-El Jiu Jitsu, conocido bajo otros nombres, tenía numerosos estilos, que Jigoro Kano en 1.882 agrupó en uno solo y con el espíritu de no violencia, al cual llamó Judo, que tiene tanta difusión en todo el mundo.

Lo enseñamos bajo el mismo prisma que al Judo, es decir basándonos en el respeto a nuestros compañeros.

-¿A partir de que edad se puede iniciar la práctica del Jiu Jitsu?

-No antes de los 12 años, pues en el hay toda una serie de técnicas que están totalmente prohibidas en el Judo Infantil, sin embargo a los niños mas avanzados en Judo ya se les inicia en su práctica, siempre claro, como aplicación de los movimientos que

entran en su programa no significando ningún peligro ni para ellos ni para sus compañeros.

Por otra parte, la práctica del Jiu Jitsu se puede iniciar a edad madura y sin preparación física previa, puesto que huímos de todo movimiento brusco haciendo que cada alumno trabaje siempre según sus posibilidades, exigiendo a cada uno lo justo para que tenga un proceso en su aprendizaje. Por ello repito se puede iniciar el el Jiu Jitsu cualquier persona sin importar la edad, sexo o condición física.

-Finalmente, ¿Cuándo y dónde se puede iniciar la práctica del Jiu Jitsu?

-Simplemente, viniendo al Dojo Muratore las horas de clase, es decir, de martes a viernes de 18 a 22 horas, donde además de recibir completa información podrán ver sin ningún compromiso cualquiera de nuestras clases.



## DOJO MURATORE

C/ San Ramón, 30. Carrer d'es Santet, paralelo a Juan Lliteras.

# YOGA

HORARIO: los lunes de 7 a 9  
\*\*\*\*\*

Profesor: Bartolomé Poquet

# AIKIDO

HORARIO

Miércoles y viernes de 7,15 a 8,15

Profesor:  
Lluç Mas, Cinturon Nacional 1 Dan

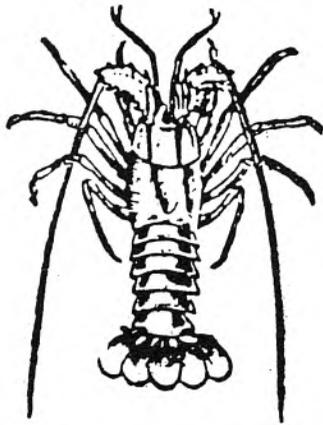


## HERMITAGE

AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VIAJES DE NEGOCIOS  
FERIAS Y CONGRESOS  
VIAJES I. UNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
GRUPOS ORGANIZADOS  
CRUCEROS

MANACOR  
P. CALVO SOTELO, 1  
Teléfono 55 18 62



# CASA PEDRO

RESTAURANTE GRILL  
**PESCADOS FRESCOS Y MARISCOS**  
**CARNES AL GRILL**

CENTRO COMERCIAL  
CALAS DE MALLORCA  
TELEFONO: 57 31 49.

Este LOCAL permanecerá CERRADO  
del 6 al 10 de Noviembre, por descanso  
del personal

Rogamos disculpen las molestias. Gracias.

## PRONUPTIA®

DE PARIS

La máxima elegancia en moda nupcial



Modelos exclusivos

PASEO MALLORCA, 32 - TEL. 22 63 91 - PALMA

### IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL

Precisamos por ampliación de nuestra  
Delegación en MANACOR y COMARCA.

Una persona responsable y con  
ganas de trabajar.

Trabajo relacionado con ventas.

Retribución a convenir según aptitud y dedicación  
del candidato.

Imprescindible residir en dicha zona.

*Interesados escribir al apartado 10.123 de Palma de  
Mallorca indicando teléfono para convertir entrevista  
personal.*

VENDO LOCAL COMERCIAL 50 m2.

C/ Príncipe, 23

Cerca mercado

INFORMES: C/ Muntaner, 24

HIPODROMO  
DE MANACOR



**Sabado:**

**A LAS 3 TARDE**  
Carreras de caballos al trote enganchado



## INTER-CLUBS ELS SERRANS

El pasado domingo día 18 se celebró en aguas de Punta Amer el Concurso de Pesca Deportiva modalidad "roqué" organizado por el Club Serrans, el ya tradicional INTER-CLUBS, en el que fueron invitados todos los Clubs Federados de la Isla.

Gran éxito en todos los aspectos pues todos los Clubs respondieron en masa registrándose con un total de 130 suscriptores terminando con una comida de compañerismo y reparto de trofeos en el Club Náutico de Porto Cristo.

La clasificación quedó como sigue:

- 1.- Antonio Albons Junior; San Francisco . . . . . 1.935 grs.
- 2.- Tomás Mas; Campos . . . . . 1.890 grs.
- 3.- Matías Febrer; Serrans . . . . . 1.780 grs.
- 4.- Pedro Bergas; San Francisco . . . . . 1.760 grs.
- 5.- José Albons; San Francisco . . . . . 1.710 grs.

Pieza Mayor José Berga Club Xavis 570 grs.

Clasificación por Clubs:

- 1.- San Francisco . . . . . 5 puntos.
- 2.- Campos . . . . . 8 puntos

**COMERCIAL LLINAS**  
**Motocultores-Motosierras**  
**Máquinas-Herramientas Jardinería**  
 Carr. Palma - Artá, 82 - MANACOR

**TRASPASO**  
**BAR CALIFORNIA**  
 Informes: en el propio Bar.

**En Son Maciá**   
**Clases Patrones**  
**de Embarcaciones**  
 **1.a, 2.a y Vela**  
 PESCA LOCAL y RADIO TELEFONISTA  
 Información: 22 61 11

**CARNET RAPIDOS COLOR**  
**4 fotos 200 Ptas.**  
 BAUTIZOS REPORTAJES  
**Foto LORENTE en El palau**

**COMERCIAL LLINAS**  
**Motocultores-Motosierras**  
**Máquinas-Herramientas Jardinería**  
 Carr. Palma - Artá, 82 - MANACOR

**SE VENDE**  
**BAR CAFETERIA EN CALA MILLOR**  
**130 m2. más 30 de terraza.**  
**TODO NUEVO Y EQUIPADO PARA RESTAURANTE - FACILIDADES -**  
 Razón Tel. 56 78 23.

**PELUQUERIA CAQUETMA**  
 C/ Virgen de la Cabeza, 6 Tel. 55 16 96  
 Comunica a sus amigos y público en general, la apertura del nuevo local que estará a su disposición

**CHOFER**  
 Se ofrece; preferible trabajo con salidas a la Península  
 Para informes escribir al Apartado de Correos número 154 - MANACOR.

**Cupón pro-ciegos:**

- Día 14 núm. 914
- Día 15 núm. 801
- Día 16 núm. 010
- Día 17 núm. 884
- Día 18 Domingo
- Día 19 núm. 791
- Día 20 núm. 524

**Gasolineras:**

*Fin de semana:*

Progreso (Palma), Amanecer (Palma), Algaida, Campos, Muro, Santa María, Porto Cristo, Andratx.

*A partir del lunes:*

Es Fortí (Palma), Pol. La Victoria (Palma), Es Molinar (Palma), Secar de La Real (Palma), Cra. Palma (Inca), Pto. Pollensa, Villafranca, Cra. Porreras (Felanitx), Na Borges (Artà), Costa de la Calma (Calvià).

**Garaje:**

Taller S'ASFALT; S. Lorenzo, 19; Tels. 55 02 80 y 55 13 12.

**Estancos:**

Estanco no. 4, C/ Colon.

**Urgencias**

- 55 00 50 -Clínica Municipal
- 55 00 63 -Policía Municipal
- Incendios (Amb. Diurna)
- 55 03 04 Ambulancia Porto Cristo
- 55 00 44 - Policía Nacional
- 55 18 88 - Taxis Manacor.
- 57 02 20 -Taxis Porto Cristo
- 55 23 93 - Centro Sanitario (Ambulatorio)
- 55 01 22 - Guardia Civil

**Farmacias:**

Ldo. J. Servera, Pl. Calvo Sotelo.  
Ldo. M. Planas, Pl. Abrevadero.

Partidos de fútbol de los equipos de Manacor

**III DIVISION:**

Felanitx - Manacor  
Porto Cristo - Sp. Mahonés  
16 h.

**J.DIV. NACIONAL:**

La Salle - Olímpic "A"

**I REGIONAL:**

Bar Alameda- Sancellas  
16 h.

**AFICIONADOS:**

Porto Cristo - Cide 11'15

**J. I. REGIONAL:**

Olímpic "B"-At. Baleares  
11 h.

**J. II. REGIONAL:**

Porto Cristo -Consell 9'30 h

**J. III. REGIONAL:**

Ses Salines - Olímpic "C"  
Manacor-Sant Joan 9'15 h.

**I. I. REGIONAL:**

Poblense- Olímpic  
At. Manacor-Alcudia 16 h.

**I.II. REGIONAL:**

La Salle M.-Barracar  
Porto Cristo-Campos 16h.

**A. I. REGIONAL:**

Cardassar - Olímpic  
Barracar - Llosetense

**B.I. REGIONAL:**

At.S. Cayetano A-Olímpic  
At.Manacor - S. Cayetano A  
11 h.

**NUEVO HORARIO DE MISAS**

**SABADOS Y VISPERAS DE FESTIVOS**

- 18.- San José y Cristo Rey (sólo sábados)
- 19.- San Pablo y Cristo Rey y La Pureza.
- 19,30.- Nuestra Señora de los Dolores.
- 20.- Convento PP. Dominicos.

**DOMINGOS Y FESTIVOS**

- 8.- Los Dolores
- 8,30.- Cristo Rey (Mallorquí) y La Pureza.
- 9.- Nuestra Señora de los Dolores.
- 9,30.- Convento PP. Dominicos (Mallorquí) y Hospital
- 10.- Nuestra Señora de los Dolores y Serralt
- 10,30.- San Pablo
- 11.- Nuestra Señora de los Dolores.
- 11,30.- Cristo Rey (Mallorquí) y Convento Dominicos
- 12.- Ntra. Sra. de los Dolores.
- 17.- Benedictinas (Mallorquí)
- 18.-San José y Cristo Rey (Mallorquí)
- 19.-San Pablo y Cristo Rey
- 19,30.- Ntra. Sra. de los Dolores
- 20.- Convento PP. Dominicos

**LABORABLES**

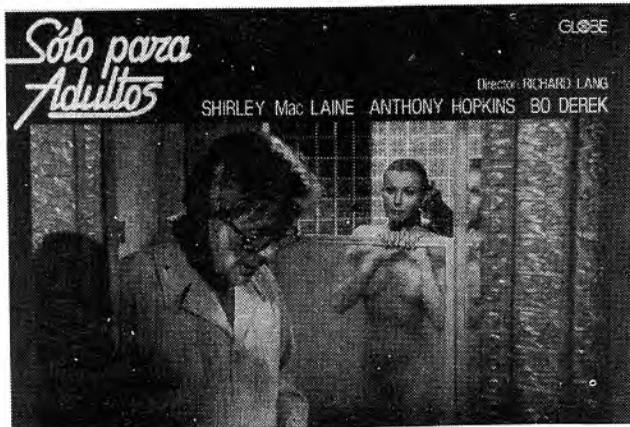
- 7,30.- Franciscanas
- 1,45.- La Pureza (Fartarix)
- 8.- Ntra. Sra. de los Dolores, Cristo Rey (Mallorquí) y Hospital
- 8,30.- Benedictinas (Mallorquí)
- 12.- Convento PP. Dominicos
- 19.- San José
- 19,30.- Cristo Rey, Ntra. Sra. de los Dolores y San Pablo
- 20.- Convento PP. Dominicos.

**Cine Goya**

**Sábado:**  
desde las 5'30  
sesión continua

**Domingo, desde las**  
2'45 sesión continua

**Frenos rotos,  
Coches locos**



**LICENCIADO EN CIENCIAS FISICAS  
DA CLASES PARTICULARES DE  
Matemáticas - Física - Química de BUP y COU**

*Informes: Gabriel Galmés*

C/ AMISTAD, 37 - Tel. 55 02 38.

**SOLUCIONS A LES ENDEVINALLES**

49) FAUST. Usat com a adjectiu a locucions tals com "un faust esdeveniment".

50) CARME: Prové de l'hebreu Karm-EI, que significa "Hort (o Vinya) de Déu" nom d'un lloc on prest s'hi establí un monestir dedicat a la Verge. A Granada diuen carmen, mot agafat dels àrabs, a una casa d'esbargiment amb un hortet o jardí. La coincidència amb el llatí carmen "cançó", és purament casual.

51) APEL.LES, que coincideix amb la forma de la 3a. persona del present d'indicatiu del verb apel.lar. Es nom molt poc usual, però prou conegut per haber estat el d'un famós pintor grec i el d'un renommat dibuixant, músic i escriptor català (Apel.les Mestres).

# Comercial Llinás

*Carr. Palma - Artá, 82.*  
*MANACOR*

DISPONE DEL MEJOR SERVICIO AL CLIENTE  
Y LOS MEJORES PRECIOS EN:

## MOTOCULTORES

## MOTOSIERRAS

(precios de 1.980)

\*\*\*\*\*

OFRECIENDOLES NUESTRA  
SECCION DE JARDINERIA EN:

## CORTACESPEDES

eléctricos y a motor de gasolina  
con diferentes anchos y potencial.



Y TODA CLASE DE HERRAMIENTAS, ASPERSORES  
tuberías, etc., etc., PARA SU JARDIN

**NUESTRO LEMA:**

Un buen servicio técnico y garantizar recambios  
en todos nuestros artículos.

Manacor



*SUMINISTROS ELECTRICOS*  
**Santandreu, S.A.**

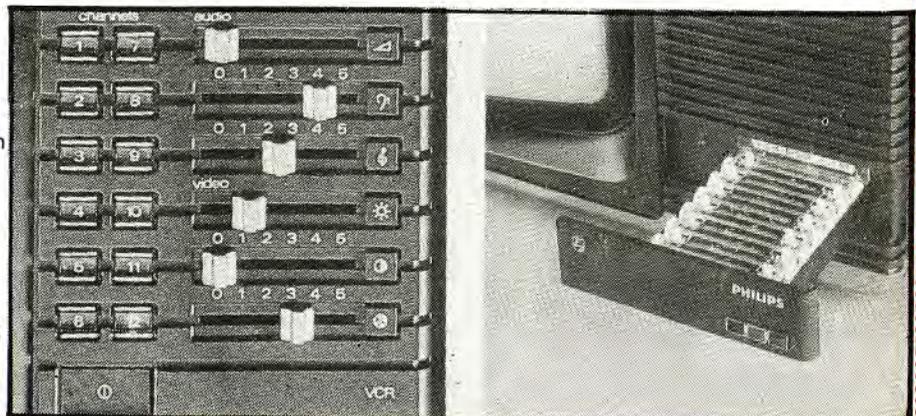
Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador  
Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)

Les ofrecen toda la nueva gama de  
Televisores PHILIPS, Videos, Cámaras, etc.

Precios interesantes --- Facilidades de Pago hasta 24 meses  
Visítenos sin compromiso

Fragmento del panel frontal de mandos, donde se pueden apreciar el selector de presintonía "Touch control" y el conjunto de controles deslizantes Audio-Video.

Drawer de sintonía con capacidad para seleccionar hasta 12 emisiones diferentes en VHF ó UHF.



**PHILIPS**

